RIO DE LA MAÑANA

DIRECTOR
DAVID ALVESTEGUI

LA RAZON

ADMINISTRADOR
Hugo D. Arauda
Telefono 416.—Apartado 7

Año II No. 397 — La Paz, viernes 27 de septiembre de 1918 — 10 Centavos ejemplar

La reconstitución del gran crimen

El sordo-mudo Pablo Fernández explica minuciosamente todo lo que vio Don Bernardo Pando, simulando la persona del general, facilita la reconstitución gráfica.--La llegada del general al Kenko

Villegas lo había hecho regresar después de pasar la tienda.-Los asesinos estaban obsequiosos y bebían abundantemente.-El general disgustado abandonaba la tienda en busca de su caballo y fué herido con garrotes.-Lo depositaron después exánime en un tugurio.-De allí lo trasladaron en rústica camilla hasta el barranco, donde lo arrojaron.-Otros detalles importantes.

En el público había viva espectativa presenciar esta diligencia judicial, mo el juzgado, quien estaba espe- ente interesado en realizar este ac- ra llegar casi al término del plena- uesto que ya quedan únicamente stigos de descargo, que con ser nu- os, no son tantos que extiendan el so a mayor tiempo que el que lle-

A fin de satisfacer el justo interés uestros lectores, constituimos nues- cronistas en el Kenko para obtener ación imparcial que pasamos a ex-.

EN LA ESTACION

A las 8 y 30 debia partir el tren ex- contratado por la prefectura. A lo tuvieron acceso, además del per- del juzgado, de la parte civil y de usados, convenientemente custo- s, los representantes de la prensa y as personas.

dicha hora partió el convoy para al Kenko a las 9 y 30 a. m.

EN EL KENKO

Salvado el largo recorrido que me- ntre la linea del tren y los caseríos Kenko, algunas personas en auto y a caballo, llegó la numerosa comi- al siniestro lugar del suceso.

Allí estaban esperando varias per- idas a pié o en auto, o a caballo. otal de 200 personas.

En el tren los acusados fueron cus- idos por 30 hombres de policia: en nko esperaban otros 50 montados, mo un cierto número de agentes s.

La curiosidad se manifestaba en

TIMIENTO DE LOS ACUSADOS

Cuando llegamos al Kenko y des- imos del tren, pudimos notar que, acciones de los acusados se altera- otoriamente, con signos de abati- to, algo como una palidez súbita. Todos caminaban custodiados por as de policia.

COMIENZA LA AUDIENCIA

Antes de entrar al asunto mismo, mos oportuno indicar, para los lec- s que no conozcan el lugar, que el so Kenko es un lugar desierto, té- desolado, compuesto de casuchas rimas a ambos lados del camino, na extensión de una cuadra, sin n detalle agradable a la vista o al espíritu. Toda predispone a la atia y a la depresión de ánimo.

Viendo de La Paz, la primera casu- que se vé a mano izquierda es la de ano Mamani, alias el Kelhuiri. Des- de un caserón derruido, queda la sa de los Jáuregui, con su cocina ó situada al frente.

Antes de llegar al Kenko, salvada ea del tren, existe una casa sin te- de muros bajos, que en el curso del so ha venido a jugar un importan- apel.

Hecha esta orientación para el lec- llegamos al momento en que el juez la la audiencia en la puerta de la la de los Jauregui colocando una adelante, algunas sillas y un cordón olicías para cuidar del contacto del ico con la parte civil y los acusados. Instalada la audiencia, la primera encia fué el juramento de los peri- onsabrados expresamente para in- rretar al sordo-mudo.

Acto continuo el juez exortó al pú- para que guarde la mayor compos- , cual si se tratara de una audien n el salón de debates.

Seguidamente el juez ordenó que el s-mudo, por intermedio de los in- retes, explique si conoce a todos y la uno de los acusados, así como al ral, cuyo retrate estaba a la vista, raje de civil.

Los peritos hicieron por entenderse. se vió que eran deficientes y se dó llamar a sus hermanos Vicente món Fernández, ocupados en labo- s agricultura cerca del lugar. Dos diones tornaron a poco trayendo en upa a los intérpretes más prácticos. Como este incidente dió lugar a un raedio, reinstalada la audiencia el ado doctor Mendoza pidió que se gue al personal de intérpretes al se- la, quien poseia el aymara co- nte, y no así uno de los intér- que masculaba esta lengua y ro que siendo peruano no tenia no- . Cabe hacer constar que este úl- fué solicitado por haber tenido a rvicio a un sordomudo, lo cual lo itaba para entender su lenguaje eo.

e volvió a inquirir si conocia Pa blo Fernández a los acusados, habiendo respondido que sí, uno por uno. Pero al llegar a Mariano Calli, indicó de manera clara y concisa, que fuera de este indigena Calli habia un otro, que vivia muy cerca. Fácilmente se lo entendió que se refería a Mariano Mamani, el Kellhuiri.

NOTICIA PREVIA SOBRE EL SORDOMUDO

Nos parece oportuno explicar al lector cuales son sus caracteristicas, puesto que en la audiencia de ayer ha desempeñado de protagonista.

Pablo Fernández no es sordomudo de nacimiento. De pequeño hablaba correctamente y fué a consecuencia de una caida en un pozo en el que casi se ahogó, al punto de esputar agua sanguinolenta por la boca y narices, que quedó sordo y mudo para toda su vida. Esto explicará al lector el por qué este indígena rompe la regla general de ser idiotas, todos los sordomudos.

Su conformación física es proporcionada, más pequeño que alto, casi negro, cabello iruto, nariz pronunciada, el labio superior avanzado, los ojos vivos y sugestivos, con cierta mirada de suficiencia.

Sus demás rasgos son comunes en su raza y no merecen mención.

En cuanto a su temperamento es dócil; pero dado a montar en rabia, una rabia que la hace visible por su disgusto de *hablar* con nadie. Es rápido de inteligencia, tiene ligera concepción, ademanes vivos. Es seguramente de imaginación más superior a su hermano Ramón, aunque menor a la de su hermano Vicente. Cuando dialogan dos personas, sigue con la vista alternativamente, al que está hablando. Raras veces entiende mal lo que quieren decir y en lo que se muestra una retentiva admirable y una observación aguzada en la demostración de los detalles, por nimios que sean. Y, cosa rara, con ser sordo y mudo, es detallista. Cuando entra a un aspecto de su declaración, expone con señales hasta los más minuciosos detalles, lo cual favorece la interpretación, no únicamente de los peritos sino de todo el auditorio.

Ayer estuvo como pocas veces de magnífica voluntad, con cierto entusiasmo.

Pero se ve que el pobrecillo hace esfuerzos para explicarse, esfuerzos que redundan en cansancio físico, fatiga intelectual. La sesión de ayer —esto se pudo notar al último— lo sumió en una especie de sopor leve, manifiestamente fatigado, y, además, disgustado, tanto que se tuvo que dispensarlo de continuar, atendiendo que el facultativo doctor Nieto Navarro, constató sus 120 pulsaciones.

LA AUDIENCIA

El doctor Toribio Gutiérrez, abogado de los acusados, manifestó que al testigo Pablo Fernández lo tachaba de cinco maneras o mejor dicho que le sacaba cinco tachas: 1.ª su enemistad capital con los acusados a consecuencia de un abigeato de un cerdo. 2.ª que un tal Soria, un Clavel y un otro más, lo aleccionaron para falsear la verdad. 3.ª que siendo sordo y mudo, habían razones legales que le impedían para actuar como testigo. 4.ª que según expresión de una testigo de la parte civil, fué sobornado con ocho bolivianos, y 5.ª que a la fecha vivía con la familia Pando, comía y bebía allí, siendo ésta otra tacha legal.

El juez le manifestó que esas tachas se tendrían en cuenta en las conclusiones.

LA RECONSTITUCIÓN

Debemos indicar que el sordomudo fué sometido por dos veces a la misma operación de explicar la forma del crimen, siendo la primera menos detallada y más interrumpida por los intérpretes que la segúnda, en la cual, se tomaron ciertas disposiciones para facilitar el desarrollo de las explicaciones.

En esta segunda, que la explicamos al lector imparcialmente, tal como fué practicada, tanta por ser la mejor como por redundar con la anterior, lo cual nos hace más comprensibles sin entrar en repeticiones inútiles, se procedió en la siguiente forma:

LA LLEGADA DEL GENERAL AL KENKO

Don Bernardo Pando, con el abrigo del general, hizo como llegar al Kenko montado en el caballo blanco, el cual se hallaba con el mismo ensillado de la noche fatal.

El sordomudo le hizo seña a don Bernardo para que siga caminando hasta pasar los caserios del Kenko. Don Bernardo le obedeció. Entonces el sordomudo dió a comprender que mientras esto sucedía al caer la tarde el se había escondido detrás de una casucha vieja y que vió pasar al general, tal como lo hacía ahora, y que vió también que salió Néstor Villegas quien avanzando hacía adelante del caserio, más o menos 40 pasos se detuvo y silbó, a la vez que hacía señas de llamada con el pañuelo.

El general había regresado, y por tanto don Bernardo regresó montado.

Luego de volver don Bernardo el sordomudo lo detuvo de la brida le indicó desmontar y cogiendo el caballo por el cabestro, explicó como fué introducido al corral contiguo a la casa de los Jáuregui. Dentro ya, dió a comprender que había una estaca, precisamente en el lugar donde se notaba un hoyo, como indicando que fué arrancada la estaca. Luego dijo que un chiquitín, hijo según parece de uno de los Jáuregui, fué a la casa de enfrente y sacó un puñado de cebada para el caballo.

Luego salió el sordomudo e hizo entrar en la tienda a don Bernardo, siempre suponiendo que fuera el general.

Delante del mostrador de la tienda hubo una mesa. (Ahora está completamente vacía y se tuvo que facilitar los muebles indispensables).

Hizo sentar a don Bernardo delante del mostrador, frente a la puerta, teniendo la mesa delante. Advertimos que toda esta operación la ejecutaba el sordomudo ante un silencio tumbal, sin que nadie, por orden expresa del juez, osara interrumpir.

Sentado el general, o sea don Benarrdo en la forma indicada, el sordomudo intimó a Néstor Villegas para que se sentara a la izquierda del general. Juan Jáuregui a la derecha y al lado de este Alfredo Jáuregui, a Tomasa de Villegas la colocó al lado de su marido, Néstor Villegas, quedando en esta forma distribuida la mesa.

Siempre con señas fáciles de comprender, puesto que ni el juez ni nadie requeria de los intérpretes, el sordomudo siguió indicando que Rosa Ascarrunz y Dolores Jáuregui estaban ocupadas en la cocina y solo estaban en la tienda la mujer de Juan Jáuregui.

También explicó que Saturnino Calli estaban en la tienda, sentada en un rincón y que Mariano Mamani, el fallecido, atendia la mesa con los vasos y las viandas.

Porque el sordo entró a explicar minuciosamente que comieron y bebieron cerveza, que unas veces abria Alfredo Jáuregui y otras Juan.

La explicación de lo que hacian en la mesa, o sea comer y la mucha cerveza que bebian los Jáuregui y Villegas, incitándole continuamente al general para que bebiera tambien, fué rica en detalles. Dió a comprender, fácilmente, que Villegas le invitaba el general. ¿Como explicaría esto el lector? Parece difícil, pero el sordomudo lo hizo comprender perfectamente.

Dijo que él había entrado a la tienda, había saludado a todos, uno por uno y que se había sentado finalmente junto a la puerta.

Entonces vió que también Mamani metía viandas en platos.

"Me sentí fastidiado dentro de la tienda, no me convidaban y me salí" dió a comprender y dicho esto salió de la tienda, dejando a todos los actuantes sentados. Indicó el lugar donde se había ido a sentar, ya fuera, y dijo tambien que fué llamado nuevamente.

Otra vez en la tienda, el pequeño de que me ha dado cuenta, recibió del general una propina para dar cebada al caballo.

Olvidábamos anotar que cuando el sordomudo dijo que dos de las mujeres estuvieron en la cocina, fue juntamente con ellas y las dejó dentro de la cocina. Allí el abogado doctor Mendoza quiso averiguar al sordomudo si efectivamente Dolores Jáuregui, cuando el general entró a calentarse las manos al rescoldo del brasero, le hizo señales de amenaza por detrás. El sordomudo no comprendió ni dijo nada al respecto, seguramente porque no sabe ni estuvo allí, puesto que manifestaba el orden de sus ocupaciones durante la nefanda noche, en que mal podia estar en uno y otro lugar.

En la tienda siguió explicando lo que hacían. Al referirse al general manifestó que ese no era el sombrero que llevaba puesto. Efectivamente, porque don Bernardo solo se había caracterizado con el abrigo y hubo de cambiarse sombrero.

Luego el sordomudo explicó que el general llevaba cinchocon revólver colgado del cinto. Se facilitó la prenda y el mismo sordomudo la colocó a don Bernardo. Habló de que le faltaban polainas, igualmente un espadin o daga colgada del cinto. Se refirió a una cartera que sacó el general con billetes. Dijo tambien que sacando el reloj consultó la hora.

Todo esto lo demostró el testigo con facilidad notable.

EL GENERAL SE VIOLENTO

Así estaban, dice el sordomudo, bebiendo los unos y charlando el otro cuando de pronto surgió una disputa entre el general y los Jáuregui y Villegas. Estos últimos se hallaban ebrios y el general los regeñaba malhumorado.

Como consecuencia de su disgusto salió fuera de la tienda, en busca de su caballo y es entonces que lo asesinaron.

EL CRIMEN

Se pusieron de manifiesto al testigo los cuerpos de delito, o sean los tres garrotes. Explicó que Villegas cogió uno grueso, cilíndrico y con correa al final: Juan Jáuregui otro pequeño, de mas espesor y Alfredo Jáuregui un leño sarmentoso, los mismos que puso en manos de cada uno para mayor claridad.

Cuando el general se salió Villegas le asestó el primer golpe, casi en el dintel mismo de la puerta. Los otros dos sugetos usaron después sus palos y secundaron sus golpes.

Don Bernardo Pando se tendió al suelo y el sordomudo repitió la explicación, para mayor abundamiento cogiendo sucesivamente los garrotes y manobrando con ellos.

AL GENERAL LO METIERON EN MI TUGURIO

En este estado la explicación, el sordomudo manifestó gráficamente que entre los tres alzaron en peso el cuerpo del general y lo metieron dentro de la tienda.

Cuando los garrotazos, dijo el general gritó y mientras lo metían se quejaba.

Junto a la tienda que conocen ya nuestros lectores, hay un pequeño cuartucho, sin pavimento alguno, frío y ófrico, con una puerta que comunica al patio de la casa.

Pues el sordomudo explicó que lo metieron allí y lo cubrieron con una manta o poncho.

UN DIA Y MEDIO DE AGONIA

El testigo mostró de manera clara que el general estuvo tirado ahí, en el suelo, cubierto, toda la noche de aquél día, al día siguiente y parte de la noche de ese día.

Avanzada la siguiente noche, lo pusieron al general en una especie de camilla, o sea dos palos travesaños, casi una escalera, y lo sacaron fuera de la tienda.

HASTA EL BARRANCO

Conducían la camilla o *callapo* los Jáuregui, Villegas y él, el sordomudo, alternándose con Calli y Mamani, que los reemplazaban.

Conducida la camilla en hombros de cuatro, avanzaron hasta los lacayes que quedan en un punto equidistante del Kenko y de la línea férrea. Allí descansaron y rezaron, según dice el testigo.

Luego siguieron caminando hasta el borde de la línea, allí descansaron y encendiendo fósforos buscaron el camino, algo desorientados por la lobreguez de la noche.

Reanudaron su murcha, atravesaron la trocha y el zanjón del lugar y salvando la dificultad hicieron otro descanso al otro lado, donde también rezaron.

Siguieron caminando y al llegar al primer camino que conduce de la pampa a Achocalla, se detuvieron, descansaron, y munidos de fósforos buscaron el lugar, y viendo que no era ese, siguieron caminando por encima, apartado ya del camino real y de la línea del tren.

EL BARRANCO

Llegados a la cumbre de los barrancos de Huichincalla, donde se alza la cruz, se detuvo.

Hizo señal de que lo depositaron en la ceja y que después alzando el cuerpo entre dos, lo acercaron más a la ceja y lo soltaron sin arrojarlo.

Dió a comprender que el cuerpo del general fué a dar al sitio donde ha sido encontrado después por los policías.

BAJO DEL BARRANCO

Siguiendo el hilo de su explicación el sordomudo, condujo a la comitiva por el camino inmediato que lleva a la línea, ya por debajo del barranco y explicó que los criminales encendieron una vela y vinieron el sitio donde estaba el cuerpo del general, manifestando su conformidad.

Satisfechos de su obra, según manifiesta el sordomudo, se retiraron a dormir regresando al Kenko y que él hizo lo mismo.

OTROS DETALLES

Hemos procurado no cortar con informaciones sobre incidentes producidos en el curso de la diligencia, a fin de evitar que el lector se embrolle y no siga el desarrollo del acto con claridad.

Ahora podemos explicor algunas cosas.

Cuando el sordomudo manifestaba cómo sacaron el cadaver en una camilla para conducirlo al barranco, el juez ordenó un intermedio.

Durante este intermedio, gracias a la gentileza de la familia Pando los concurrentes se entregaron a una nutrida bucólica, sobríamente bañada por vinos de Catavi.

Amenazó llover, pero felizmente se limpió el cielo y solo castigó a la comitiva un vientecillo helado.

El sordo mudo explicá que un día y dos noches el cuerpo del general estuvo exánime en el cuartucho de referencia. No se ha podido constatar en qué momento murió, si inmediatamente de recibir los garrotazos, o algun tiempo despues, o solo cuando lo arrojaron al barranco.

Cabe hacer constar que la segunda parte de la reconstitución, o sea la que siguió despues del inter medio, siguiendo el rumbo que tomaron juntamente con el cadaver hasta el barranco, ha sido ya bastante floja de parte del testigo. No mostraba esa lucidez, esa voluntad y entusiasmo que en la primera hora.

Durante este recorrido el juez ordenó que el testigo vaya por delante, solo, para evitar posibles sugestiones

LAS DEFICIENCIAS DE SIEMPRE

No creemos inoportuno, antes de proseguir nuestro relato, lamentar las deficiencias con que se ha realizado el acto seguramente por descuido del tribunal, sino por la falta de elementos que eran necesarios, tales como una camilla de forma igual a la explicada por el testigo, un muñeco capaz de ser arrojado al barranco, para obtener una impresión más presisa, luego el mostrador y la mesa de la tienda y asi otras al parecer menudencias, pero de innegable necesidad para el caso.

Creemos que salvadas estas dificiencias, se hubiera facilitado aún más la reconstitución, con mayor claridad y menor esfuerzo del testigo.

TRAMITE ORDINARIO

El señor Jues continuó la audiencia al aire libre, sobre la linea del ferrocarril, al pie del siniestro barranco, y al hacerlo ordenó la lectura de las declaraciones del sordo mudo, incertas en obrados.

Este acto tuvo un lado ameno que no nos resistimos a narrarlo, puesto que fué un punto grato en el curso triste de las declaraciones.

El juez, *cómodamente* instalo sobre una piedra puntenguda, dirigía la audiencia, con una dama a su lado y al lado de ésta el secretario. El fiscal a mayor distancia, el abogado Gutiérrez, parapetado en otra piedra y don Quintín, —el que mejor lo hizo—durmiendo una siesta a un costado. El publico igualmente cansado

La tarde había sido fatigante, pesada, trabajosa. Desde el juez hasta los acusados, inclusive el público, mostraban un cansancio rayano en la dolencia física.

El curso de la tarde, el almuerzo sui—géneris, dieron al público, entre sí, cierta familiaridad e intimidad amenas para esta hora, en que se dejaron del protocolo y buscaron la mejor comodidad, no la mejor postura.

DON RAMON PANDO

Como sabe el lector, don Ramón Pando viajó a Antofagasta a recibir a su señora hermana. Mas como le anunciaron esta urgente diligencia judicial, abandonó su cometido y tomó el tren que ayer pasó por el Kenko a las dos de la tarde, incorporándose a esta hora a la comitiva.

SIGUE LA AUDIENCIA

Leídas las declaraciones anteriores del sordo mudo, el abogado doctor Gutiérrez manifestó que según su criterio el testigo había incurrido en algunas contradicciones.

Los acusados, uno por uno, negaron todo lo dicho por el testigo, arguyendo que éste obraba por sugestiones de un tal Soria, quien mantenía para con todos ellos un odio irrefrenable.

UNA CONFIDENCIA DE JUAN JAUREGUI

En cierto momento tuvimos ocasión de conversar un poco aisladamente con el acusado Juan Jáuregui, el más desenvuelto y menos odioso de los sindicados, con ser tan detestable como los demás y obtuvimos de él una especie de confidencia.

Estábamos en la ceja del barranco y abajo, por el camino de Achocalla, pasaba ese Soria tan mentado. Jáuregue nos dijo: ese es el autor de todas las mentiras del sordomudo y en general de todas las calumnias contra nosotros. Si supiéramos quiénes son los autores del crimen, hace tiempo que lo hubiéramos dicho; no estaríamos pasando estas afrentas, y vergüenzas por causa de otros.

—¿Por qué no dicen de una vez quienes son los autores, y no se exponen a pagar culpas ajenas?—le soltó una dama que escuchaba.

—Es que, señorita, no sabemos

ANORMALIDAD DEL SORDOMUDO

El juez ordenó que el testigo reconociera a las testigos Juana Guanca y María Lima. Llamado éste mostró un notable decaimiento que le impedía comprender y hacerse comprender

Alguien lo creyó mareado, pero inmediatamente los demás intérpretes y los abogados constataron que no había tal.

El doctor Nieto Navarro consultó las pulsaciones y halló que latian con una palpitación de 120, lo cual según la opinión del médico, denotaba anormalidad, fatiga, agotamiento.

Y nos explicamos. Hay que ver trabajar al mudo para contagiarse de su fatiga, de su nerviosidad, de su angustia por decirlo todo y no poder. Gesticula, emiten sonidos incomprensibles, semejantes a los de un animal; contorsiona, puja.... algo inquietante.

¡Seis horas de tensión nerviosa, de fatiga física!

Nos explicamos.

EL REGRESO

Sí, lector, desde las 8 y 30 a. m. hasta las 6 y 30 de la noche nos ha ocupado la diligencia judicial.

Cuando a las 5 y 30 de la tarde dió por terminada la audiencia el juez, hasta el lunes próximo, el frío era inaguantable... y si agregamos el hambre y la sed, se tendrá idea de lo que cuesta serviría a la justicia y al público.

Por fin a las 5 y 45 llegó el tren y pudimos volver, ahitos de fatiga, a pergeñas esta desordenada crónica, lo cual alegamos para exigir disculpas.

Olvidábamos decir q'entre los concurrentes estaban los H. H. diputados Bautista Saavedra, Flavio Abastoflor, Alvéstegui, Aramayo.

Con lo que terminó ...

La barra de la cámara

La comisión de constitución ha retirado su moción para tratar el asunto del ingreso a la barra de la cámara de diputados, en sesión secreta, insistiendo en el tenor de su informe favorable al proyecto.

De modo pues que se tratará en sesión pública.

¿Habrá en los mercados hastantes patatas, nabas y zanahorias?

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

Oficina Ayacucho 28 La Paz-Bolivia
Dirección cablegráfica: Comnaci

Capital Social Bs. 2.000,000

DIRECTROIO

PRESIDENTE:
Sr. Gerardo Velasco

VICEPRESIDENTE:
Sr. José Luis Tejada S.

GERENTE:
Sr. Isaac Pancorvo

DIRECTORES:

Señores doctores: Carlos Calvo, Juan María Zalles, Dn. Eduardo Soliz; señores: Ismael Gamarra, Juan Pérou, Jorge Sáenz, Luciano Schwab, José Salinas, Malcom J. Connal, Moisés Ormachea.

Asegura contra Incendio, Edificios, Muebles, y Mercaderías;
Así como en Riesgos de Mar, Cargamentos,
Flete y Cascos

TARIFAS ESPECIALES PARA BOLIVIA

Teléfono No. 479. **Apartado de Correo 76**

Articulos de critica

I

FANTOCHES LITERARIOS

Este artículo es el comienzo de varios. No puede ser más tendencioso ni puede tener objetivo mas sincero lo que se propone el autor. Se trata de destruir a los fantoches literarios, de derrumbar cuanta capilla literaria, cuanto nido mediocre y pedante acampa en el campo del arte y de la inteligencia. Era llegado el instante. Había una tolerancia amplísima para todo simulador y rastacuero literario y gracias a esta magnanimilad contemplábamos estupefactos «fulano de tal» ¡poeta! a «zutano» ¡distinguido intelectual! y en n al último trotacuadras o al penúltimo vicioso eregido en Verlaine criollo, o en maestro de juventud y pontificador de poesía.

Se dá el caso abrumador de que n Bolivia hay un porcentaje bárbaro, abracadabrante de poetas; y oetas de todas clases, de todo coor y de toda catadura. Poetas eslavos que viven del presupuesto y os hablan de «castillos de marfil», oetas que miran la vida de rodias y que escriben no con tinta, no on inspiración, nc con alma, sino on el vicio y que por reciprocidad se juntan; otros en cambio que on recuerdos de juventud, de erta lujuria, mantiénense en sus uestos de vates consagrados. Y una lástima ¡ahí viven los vies momias de la literatura nacioal, los poetas taumaturgos ha endo de *juris* en juegos florales, ndo premios a los que cantan a luna, como podían cantar a las das del mar; y por fin, una peda de muchachos *chic*, poetas soales, poetas de los que escriben nor con h y en malas estrofas se jejan de la novia o le dedican un nito verso bien copiado de Nára o la prosa de Vargas Vila a la iquilla de enfrente.

Pero esto es insignificante. Ya abrán frases de fuego a su tiem. Lo que nos molesta, lo que o se puede tolerar es la vista de a camarilla literaria a cuya caeza está ¡Federico More! ¡More ontifica y los pequeños poetas calan! ¡Se brinda por Baco y los arneros de Pannurgo alzan sus caezas esclavas!

Y More, aquel peruano bursátil Sylok, cuyos libros respiran a olars, cuyas frases son convencionales, cuyos aplausos son fingidos, habla entonces en voz alta: ¡yo he venido a desasnar este país! Y la camarilla mediocre, mediocres hasta los tuétanos, imitadores y rubendariacos que imitan a Rubén solo dos cosas, vale decir sus peores defectos: aplaudir y beber y hacer semblanzas de generales macheteros, quiebran las manos en aplausos. ¡Oh, More es un talento! (Sí, un talento emporcado seguramente).

Y esto es hacer arte; esto es vivir; esto es cantar a los cuernos de la luna. ¡Mañana cantarán de rodillas! Pero mientras tanto en rebaño corderil los poetas magníficos' «por solidaridad» se ocupan de morder a los que no participan del servilismo de ellos, a los que siendo más viriles jamás pueden tener reciprocidad de arte o de vida. Y sin sentir rubor de treinta y cinco años encima los hombros se acorderan para defenderse, para elogiarse, para criar alas de prestigio, porque solos se hundirían en el frío glacial o el mar de mediocridad que le circunda.

No; no son artistas los poetas que se arremolinan, los que hablan mal de la gente, los que no abrigan conceptos generosos, los que no tienen un corazón ardido de fiebre, los que usan librea en el alma y en el cuerpo. Que sepa pues la juventud que los poetas consagrados por un *jurí* de provincia de jurados boticarios o militares, o prestigiosos de la legua, que sepa, que son vulgares poetillas, cáfila de envidiosos y de imitadores narcisos. Y aunque nadie hace caso de ellos y nadie da mérito a concursos y sabe cómo se adjudican premios es prudente repetirlo a los cuatro vientos: la literatura en Bolivia está corrompida tanto o más que la política. [no sé si habrá derecho para hablar de literatura].

Contra este círculo de comerciantes literarios, kabilas del arte que han levantado su tienda de beduinos para hablarnos de poesía, contra estos escritorzuelos de vulgaridad a plena luz del sol, estos poetas que no tienen concepto de vida, ni de verso, ni de patria es que van estos artículos de combate. No es el autor un envenenado ni un escritor vanidoso seguramente. Obedece más bien a impulsos de justicia y de mejoramiento.

Quizá como Laurent Tailhade piensa que es necesario eternamente, siempre, tener en sus manoe justas la piqueta de demolición.

Personalidades peruanas

Señor doctor Francisco Tudela y Varela

Ministro de Relaciones Exteriores del Perú

En los años que van corridos de este segundo decenio del siglo, la personalidad política del doctor Francisco Tudela y Varela, ha cobrado un singular relieve por el modo cómo se ha desarrollado y por el gran valor que en la actualidad significa. En el primero el camino de la línea recta marcó su trayectoria de ascención, y en el segundo, hoy culmina con la presidencia del consejo de ministros y los actos hábiles, patrióticos y seguros que han consolidado su política.

Cualquiera que sea el espíritu que tenga en mente hacer la autopsia de este político, tendrá que sacar al final y como consecuencia del más prolijo exámen, un gran saldo de valores, de actos, de ideas y de voluntad directamente encaminada al bien y a la consecución de éste por los medios legales, patrióticos y nada vulgares. Y todo esto a pesar de la riqueza del medio, de la tenacidad de las pasiones contrarias, de las dificultades que situaciones propias que nuestra falta de espíritu democrático o reacciones de procesos externos, le crearon en un continuo sin fin. A aquellos y a éstas las enfrentó con alma serena; venció los primeros y dió segura resolución a los segundos; y en ningún momento supo obrar con inconsecuencia en su carrera de político y a sus doctrinas de educador de la juventud.

Como miembro del parlamento, su inteligencia quedó al servicio de la cámara y en ella se prodigó ampliamente para consejo y guía de sus compañeros.

Y fué en esta ocasión cuando el doctor Tudela y Varela desplegó a la luz de las banderías las excelencias de su espíritu. Quedó en el campo de los menos y se hizo escuchar; fué respetado y considerado, porque sobre todas las pasiones que el egoísmo y el interés crean, los hombres que llevan la sinceridad como escudo y las condiciones del talento y de la voluntad como medios de acción, se imponen, se les retarda, a lo más, en la verificación de sus grandes destinos: pero no se les domina.

Así, desde esa brillante iniciación del parlamentario hasta el sitial de primera fila que hoy ocupa, el ascenso no ha sido más que la proyección de una línea recta: la consecuencia consigo mismo sobre los intereses, muchas veces dignos de ser tomados en cuenta, de los partidos. Y en el momento de la justa liquidación de los valores que han actuado y que actúan en el tablado de la política nacional, surgo su personalidad briosa y segura como una esperanza para más grandes destinos y como una bella realidad para lo que hizo en el pasado y en este presente que no es de ayer. Y la conciencia nacional que sufre perturbaciones, pero que reacciona en el camino del deber, en el sentido de la justicia, la hace hoy cumplida al doctor Tudela y Varela, al verle en la presidencia del consejo y en el ministerio de relaciones exteriores, como el seguro conductor de la nave del estado, que va por hoy deslizándose en medio de la borrasca de una de las más enconadas luchas de campanario, que la pasión política ha podido crear.

A parte de estas virtudes que orlan como a uno de nuestros más grandes hombres, el doctor Tudela y Varela, reune un aspecto sugestivo y distinguido al del político. El del educador. Y como es el político es el educador. En las aulas de San Marcos dicta las lecciones de derecho diplomático, y de las excelencias de su curso, de la seguridad de sus concepciones, todos los que han pasado por la universidad, pueden dar elocuentes testimonios. Y en esta calidad de maestro, tiene que apuntársele el valor sustantivo de ser uno de los jóvenes maestros más decididos en la campaña por quitar a la vetusta casa de San Marcos, el aspecto de prestigioso cuerpo fósil que algún maestro le diera en ocasión no muy lejana.

[De la revista «Sud América» de Lima Perú].

En alquiler

Habitaciones con o sin muebles
Calle Mapiri No. 77.
15 v. 384.

AGENCIA COMERCIAL

PEREYRA & ZALLEZ

Calle Murillo Nos. 102 y 104
Esquina Santa Cruz

Tenemos en venta, a precios sin competencia: cabé, trigo, maíz, cebada en grano, papas, chuño negro y flanco, quesos, chalonas y otros productos del país.

Pieles de perico, tigre, sorro y otras.

Vendemos una casa en la calle Junín, otra en la calle Catacora, otra en Challapampa próxima a la Estación central, un Chalet en Obrajes.

Compramos dos fincas de puna.

Recibimos órdenes para la adquisición de propiedades, proporcionanpa todos los datos que nos soliciten los interesados de provincias.

La Paz, 18 de Septiembre de 1918.

Chocolatería "Don Luis"

Se sirven cenas hasta la una de la madrugada a las familias.

Se dan delicadísimos chocolates y suavísimos-mos-mos heladosss.

No confundir con otros que dicen dar delicados chocolates y no son como los de Don Luis, que no llevan leche condensada ni mantequilla usada.

Socabaya 83, 85 y 87.
Teléfono 391.

En alquiler

Habitaciones y departamentos con y sin muebles a media cuadra dela plaza principal, con servico de baño, W C. y luz eléctric y tranvía a la puerta.

Amplios patios.—Calle Ayacucho 93.

Oficina de Negociaciones y Propaganda

Alfredo Nuñez del Prado

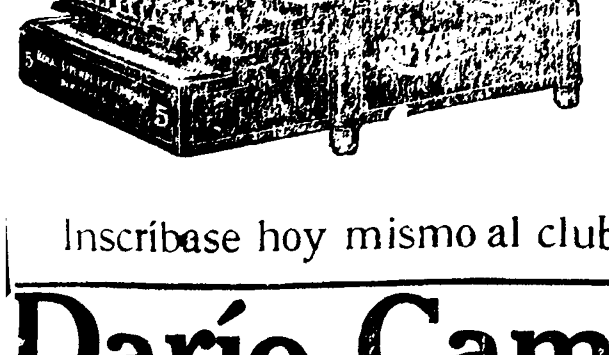
Ayacucho No. 101 Casilla de correo 317

Sub Agencia de las Máquinas de escribir "ROYAL"

VENTAS COOPERATIVAS

Club de Máquinas de Escribir "ROYAL" Serie A

Condiciones del Club de máquinas: 60 Socios



Cadadeuicena se sorteará una máquina f escribir ROYAL No. 5 y el socioqavorecido recibirá su máquinq y zedará excluido del Club.

En el últim o orteo se sortearán diez números y los socios favorecidos recibirán máquiuas de escrbir ROYAL No. MDELO MAESTRO.

Al final de las t einta y un semanas todos los socios que no hubieren sido favorecidos por la suerte se les entregará a cada uno una máquina de escribir ROYAL No 5 Resuliado al final favorecidos en escala los unos más que los otros, todos los socios, con un recargo de 25 por ciento lo que adeuda.

Inscríbase hoy mismo al club "ROYAL" que quedan pocos números disponibles.

FABRICA DE CURTIEMBRE

FREUDENTTHAL HERMANOS

Casilla postal No. 25

Dirección tele- r. Freudenthal.

Compramos en nuestra Curtiembre, calle Armentia, Campo de Marte, continuamente cáscara do Yarisana, Wilca y vainitas de Tara.

VENDEMOS POR MAYOR Y MENOR EN NUESTRA TIENDA CALLE POTOSI No. 59 y 61.

Cueros de chivo negros y de color.
Badanas en negro y color, varias calidades.
Cueros especiales para encuadernación.

RETAZOS DE CUERO LA LIBRA DE PESO A 50 CENTAVOS

Tenemos existencia y fabricamos a medida, de *cuero especial impermeable*:

Ternos de cuero impermeables para mineros y viajeros.
Colanes para viaje y paseo, con y sin guarlapas.
Pantalones de cuero impermeable para mineros y artesanos.
Abrigos y ponchos de cuero impermeable para viajeros.
Sombreros de cuero para hombres, mujeres y niños.
Gorras de cuero, impermeable, para hombres con o sin, ferro
Delantales de cuero para niñeras, artesanos y niños.
Baberos de cuero para niños.
Bultos y bolsillos de cuero para colegiales.
Surtido grande en Billeteras, Carteras de cuero.
Bolsillos para guardar cuellos y puños etc., etc.
Cinturones de cuero para hombres, mujeres y niños.

ATENDEMOS PEDIDOS DEL INTERIOR Y EXTERIOR

Agente para Oruro: Osw. Lüllemann.
" " Potosí: P. Ballerstaedt.
" " Sucre: Emilio Seiler.
" " Santa Cruz: Zeller Villenger y Co.

Darío Camacho

Autorizado por la Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica, se encarga de todo trabajo relacionado con la electricidad, tales como instalación de luz, campanillas, cuadros, eindicadores, teléfonos domésticos y a largas distancias, pararrayo, etc., etc., así como arreglo de stufas, planchas, calentadores, anafe y cocinas, a precios enteramente reducidos, que no admiten compo enci

Direccion os: "La Princesa", . Diez de Medina (antes ymcad o), al lado de la Iglesia de San allestío. Teléfono No. 4.3o7 Con la tienda de "El Sol", cal'eAguz de Medina. Teléfou

Die 350

José A. Bernales

Habiendo llegado recientemente a esta ciudad, ofrece sus servicios como Técnico y Mecanógrafo, con ámplios conocimientos en el ramo, refencias en el Hotel La Paz—Comercio—32.

15—No. 38.

Contador

Recién llegado, con 20 años de práctica en las principales firmas importadoras de Iquique, Antofagasta y Santiago y con referencias de primer orden. Ofrécese como Contador o Corresponsal.—Habla y escribe Inglés. Dirigirse E. Alvarez B.— Plaza Pérez Velasco—No. 2

2—. 394

A los exportadores

Ponemos en conocimiento de los exportadores, que el vapor español «Isla Pany» aceptará cueros, lanas, metales y directo para Barcelona, en la condición de que la carga deberá estar en Mollendo antes de diez días de la fecha.

Golding & Co.

La Paz, 30 de agosto de 1918

LA GUERRA MUNDIAL

Bombardeo de Metz por los aviadores norteamericanos

La lucha en el frente occidental.-Los franceses colaborados por los británicos llegan hasta las cercanías de Gauchy

La caballería francesa hace estragos en las filas enemigas

Continúa la presión de los norteamericanos en la región de Merville Bombardean las posiciones enemigas en el sector de Ephey

OTRAS INFORMACIONES

La lucha en el frente occidental

COMUNICADO FRANCES

París, 26 de septiembre.-Se ha publicado el siguiente comunicado:

Nuestras tropas colaboradas por las británicas han llegado hasta las cercanias de Gauchy, después de vencer la resistencia del enemigo que fué desesperada por no perder esa posición que es de alguna importancia estratégica.

Durante la noche pasada nuestras tropas han repelido varios y violentos contraataques del enemigo, habiéndose llegado a combatir cuerpo a cuerpo a la bayoneta.

Nuestras fuerzas de caballería han hecho grandes estragos entre las tropas enemigas que se retiraban en la región de la carretera que va de La Fere a Saint Quentin, haciendo numerosos prisioneros y no dejado al enemigo que reaccione.

Al oeste de Laon nuestras tropas han progresado en un frente de doce kilómetros y tomado la colina 101, donde hemos emplazado nuestra artillería y nos hemos fortificado inmediatamente.

COMUNICADO BRITANICO

Londres, 26 de septiembre.—El gobierno ha dado a la publicidad el siguiente comunicado:

Después de porfiada lucha nuestras tropas han ocupado las localidades de Pontruet, Totigny y Grocourt.

El camino que corre de Saint Quentin hacia Bellicourt ha sido cruzado en toda su extensión por nuestras tropas.

Nuestras tropas de avanzada se encuentran actualmente a una milla de la localidad de Omisey.

LAS TROPAS NORTEAMERICANAS EN FRANCIA

INFORME OFICIAL

Nueva York, 26 de septiembre.—El comando de las tropas norteamericanas en Francia informa:

Continuamos presionando sin descanso al enemigo en la region de Merville,

Más al sudoeste de esta localidad los alemanes contraatacaron sin éxito y nosotros conseguimos capturar seiscientos prisioneros y treinta ametralladoras.

La actividad de nuestros aviadores sobre la plaza fuerte de Metz es incesante, habiendo logrado últimamente hacer explosionar los depósitos de municiones de los fuertes exteriores.

Durante combates aéreos nuestros aviadores han derribado diecisiete aparatos enemigos perdiendo de su parte nueve.

Nuestra artillería bombardea fuertemente todo el sector comprendido entre Merville y Etain.

COMUNICADO ALEMAN

Nueva York, 26 de septiembre.—De Berlín, vía Londres, trasmiten el siguiente comunicado oficial:

Efectuamos con éxito operaciones de exploración al noreste de Dixmude y norte de Ypres, capturando setenta y cinco prisioneros.

Ataques de carácter local del enemigo fueron rechazados en la región norte de Moevres.

Hemos reconquistado varios trinchears perdidas anteriormente en el sector este de Ephey y sur de Villiers Guislain y rechazado todos los contraataques del enemigo, haciendo además numerosos prisioneros.

Hay un violento fuego de artillería en la región del Somme, donde parece qne el enemigo se prepara para el ataque de nuestras posiciones.

En el frente austro-italiano

COMUNICADO OFICIAL ITALIANO

Roma, 26 de septiembre.—El ministerio de la guerra ha dado a la publicidad el siguiente comunicado:

Hemos hecho eficaces concentraciones de fuego de nuestra artillería sobre las líneas enemigas en la región del Piave medio.

Han habido varios encuentros entre patrullas en la región de Col di Roso.

Nuestros destacametos de exploración sorprendieron a una patrulla enemiga en la región de monte Asalone y la hicieron prisionera.

Hay violentos duelos de artillería en la región en la zona montañosa donde nuestros aviadores han obbservado concentraciones de tropas enemigas.

LOS PROPOSITOS ALEMANES

Londres, 26 de septiembre.—Varios de los prisioneros últimamente capturados, manifiestan que el mariscal Hindenburg esta preparando un poderoso ejército de entre sus tropas más aguerridas, con el que intentará un formidable ataque que tiene por objetivo romper las líneas aliadas en un ancho frente. Se ignora el punto del ataque.

LAS FUERZAS MAXIMALISTAS EN SIBERIA

Tokio, 26 de septiembre.—El Ministerio de la Guerra anuncia que las fuerzas enemigas al este de Simacu han aumentado a 8,000 que el enemigo usa balsas armadas con ametralladoras en el río Ursuri y que intenta desembarcar 3,000 hombres en Spaskoye.

Agrega que en caso de lograrse este intento, los japoneses se verían obligados a retirarse.

Termina manifestando que las fuerzas enemigas en la región del Amur llegan a 17,000 hombres, las de el lago Baikal a 2,260 y las de los Urales, a 3,50 , y que entre ellas hay, 7,200 prisioneros austro alemanes,

MEDIDAS DE RIGOR DE LOS MAXIMALISTAS

Amsterdam, 26 de septiembre.—Una carta escrita desde Moscow el 14 del actual por el Dr. Paquet y publicada por «Die Frankfurter Zeitung» dice que varios centenares de los 15,000 oficiales arrestados en Moscow, renunciaron a sus derechas de ciudadanos rusos y adquirieron pases alemanes y polacos, después de haber sido puestos en libertad a petición del cónsul alemán, y que el resto, incluyendo algunos ex-generales y coroneles, fué enviado a un campo de concentracción rodeado de artillería y sujeto a las más severas condiciociones.

Agrega que varios centenares de comerciantes franco-británicos fueron también arrestados, como asimismo algunos representantes de la burguesía de Moscow.

Se cree que si con estas medidadas los maximalistas son incapaces de mantener el orden, el reino del terror con su cortejo de ejecuciones públicas es inevitable.

EL EMPERADOR GUILLERMO HABRIA LLAMADO AL MARISCAL HINDENBURG

Turín, 26 de septiembre.—«La Stampa» dice que el Emperador Guillermo llamó al mariscal Hindenburg al cuartel general alemán, para que remplazase al general von Ludendorff.

EL REY DE BULGARIA ESTARIA MORIBUNDO

Madrid, 26 de septiembre.—«El Liberal» declara que sabe de fuente autorizada que el rey de Bulgaria se encuentra gravemente enfermo en Franefort y que se creee que está moribundo. Agrega que la familia del monarca se encuentra con él, y que su fallecimiento podría crear en Sofía dificultades que significarían el término de la monarquía y comienzo de la república.

PROTESTA AUSTRIACA

Amsterdam, 26 de septiembre.—Un despacho de Berlín anuncia que Austria ha protestado enérgicamente por la anexión alemana de los campos carboníferos de la Dombrova, los cuales están ineluidos en las proposiciones alemanas para solucionar la cuestión polaca.

PARA INSTRUIR LA INFANTERIA ALEMANA

Amsterdam, 26 de septiembre.—«Der Lokal Anzeiger» dice que el Emperador arrengó al batallén de Brandeburgo y le expresó que cada hombre de dicha unidad debe emplearse en practicar todas las fases de la guerra moderna a fin de poder servir de instructores a toda la infantería.

DESMENTIDO DEL EMBAJADOR BRITANICO EN WASHINGTON

Londres, 26 de septiembre.—Hablando en American Luncheon Club, el Embajador de Gran Bretaña negó los rumores sobre su regreso a Inglaterra para redactar los términos de una alianza ofensiva y defensiva entre gran Bretaña y los Estados Unidos.

MENSAJE DE LOS JEFES ALIADOS A UN CONGRESO DE MINEROS

Londres, 26 de septiembre.—Los mariscales Foch, y Haig y el almirante Beatty han enviado mensajes al Congreso de Mineros reunido en Southampton en que le señalan la urgencia do obtener mayor producción de carbón.

CONFERENCIA DIPLOMATICA

Roma, 26 de septiembre.—El Ministro de Relaciones Exteriores, barón Sonnino, celebró hoy una larga conferencia con el Embajador de Francia, M. Barrere.

La situación en Rusia

NUEVO TRIUNFO TCHECO

Amsterdam, 26 de septiembre.—Un despacho de Petrogrado anuncia que los tcheco-slavos se apoderaron de Shandrinsk, importante cruce ferroviario entre Peketerisburg y Kurgán, al este de los montes Urales.

EN FAVOR DE LOS ALIADOS

Copenhague 26.—Comunican de Helsingfors que según las informaciones recibidas en esa ciudad el jefe de los guardias rojas en la costa de Mourmansk puso sus fuerzas a disposición de los británicos, oponiéndose abiertamente a los maximalistas.

EL EMBAJADOR ALEMAN EN RUSIA NO REGRESARA A SU PUESTO

Amsterdam 26 de septiembre.—El "Votwaerts" cita una publicación hecha por el "Deutsche Zeitung" órgano semi oficial, que dice que Helfferich no quiere volver a hacerse cargo de su puesto de embajador en Rusia porque no está de acuerdo con la política rusa que preconiza el canciller von Hintze.

GRAN DUQUE ARRESTADO POR LOS MAXIMALISTAS

Amsterdam, 26 de septiembre.—"Der Lokal Anzeiger" ha recibido de Moscou un despacho que anuncia que los maximalistas han arrestado al gran duque Pablo Alejandrovitch, tio del ex-zar Nicolás.

LA LUCHA ENTRE MAXIMALISTAS Y TCHECO-SLOVACOS

Copenhague, 26 de septiembre.—Comunican de Berlín que "Der Lokal Anzeiger" ha recibido un despacho de Petrogrado por el cual se informa que los maximalistas después de apoderarse de Simbirsk intentaron cruzar el Volga y perseguir a los tcheco-slovacos pero que fracasaron en su tentativa. Agrega la información que, en cambio, los tcheco slovacos consiguieron repasasar el rio y apoderarse de una parte de la ciudad.

LA FAMILIA DEL EX-CZAR NICOLAS.

Copenhague, 26 de septiembre.—Un despacho procedente de Moscou dice que el gobierno maximalista contestó al Santo Padre que a pesar de desear lo no puede satisfacer su petición para que la famila del ex-czar sea enviada a España porque no hay comunicaciones entre Moscou y el sitio en que dicha familia se encuentra.

LOS TCHECOS DOMINAN EL FERROCARRIL DE SIBERIA

Habrin 26 de septiembre.—El coronel Emerson y sus acompañantes cuyo paradero se ignoraba desde hace dos meses, están cooperando con los tcheco-slavos cerca de Irkutsk y se han dedicado a reparar los puentes destrozados por los maximalistas.

Los tcheco-slavos tienen control absoluto de toda la línea férrea desde el lago Baikal hasta los Urales.

Se anuncia que diez mil japoneses van de la frontera de Manchuria al frente del Usuri para reemplazar otros tantos tcheco-slavos que seguirán su avance.

LOS NORTEAMERICANOS DE RUSIA PUEDEN REFUGIARSE EN FINLANDIA

Washington 26 de septiembre.—El ministerio sueco de relaciones ha informado que el ministerio del interio de Finlandia no pondrá dificultad al paso de los norteamericanos que tratan de escapar de Rusia.

LA DEFENSA DEL FERROCARRIL TRANSIBERIANO

Vladivostock, 26 de septiembre.—En vista de la petición del general Dietrichs el comando norteamericano esta enviado destacamentos de tropas a posisiones de todos los puntos de importancia a lo largo del ferrocarril entre Vladivostock y Nikolz, lo que permite dejar en libertad a igual número de tcheco-slavos para ser enviados al frente de Usuri.

Si los japoneses asumen la defensa del ferrocarril desde Nikolsk hasta Khabarovsk, los norte-americanos deben proteger el transiberiano hasta la estación manchú donde es inevitable un encuentro con las fuerzas enemigas.

Los comandantes aliados se han dado cuenta exacta de que las 1,250 millas del ferrocarril constituyen la única via de comunicación entre la costa y el campo de operaciones y que esta vía solo puede considerarse eficiente en un 25 por ciento su capacidad, a pesar de que está en excelentes condiciones de tráfico.

MENSAJE DE LOS JEFES TCHECO-SLAVOS

Tokio 26 de septiembre.—El ministerio de la guerra ha dado a la publicidad una declaracion de los jefes tcheco-slavos que dice:

Los tcheco-slavos se encuentran encerrados entre el Volga y el lago Baikal donde hay 30,000 austro-alemanes con 70 cañones y 200 ámetralladoras. Las fuerzas tcheco-slavas solo ascienden a 8,000 provistas de seis cañones.

Piden, por consiguiente, la ayuda de los aliados, pues de lo contrario están expuestas a un gran peligro.

Este mensaje implica un pedido de ayuda militar, pues si ésta se limita se a Vladivostock, sería inútil.

POSICIONES OCUPADAS POR LAS TROPAS GALENSES Y ESCOSESAS

París, 26 de septiembre.—En la región de las aldeas de Merris y de Meteren existe un arroyo llamado Meteren una de cuyas orillas forma una barranca de 100 pies de altura, donde los alemanes tenian un exelente punto de observacion en el cual se mantenian fuertemente.

El dominge a las 11 de la mañana nuestras tropas, compuestas en su mayor parte de galenses y escoceses, emprendieron el ataque. Entre la una y las de la tarde las posiciones enemigas habian sido conquistadas y permanecian firmemente en nuestro poder, a pesar de un intenso bombardeo de la artilleria alemana.

Nuestras tropas se atrincheran ahora en las alturas situadas cerca de Bullecourt.

La importancia de la acción estriba en que ahora los alemanes se ven obligados a ocupar las tierras bajas de las llanuras de Nieppe y de Hazebrouck, donde se enterrarán en el barro tan pronto como llueva. Sea como fuere, no pueden observar ni dominar nuestras posiciones.

Las tropas aliadas conquistaron durante las últimas acciones de 50 a 60 ametralladoras e hicieron prisioneros a numerosos oficiales y 580 soldados. Estos últimos hablan con terror de los efectos de la artillería británica. Los oficiales, por su parte, se muestran hambrientos y devoran cuanto se les ofrece.

Entre los prisioneros figuran muchos polacos que se alegran de haber sido capturados.

LOS NORTEAMEBICANOS ACUSADOS DE CRUELES

Paris 26.—Un corresponsal especial con los norte-americanos en el Vesle dice:

"Un prusiano perteneciente al departamento de informaciones alemán que ha caido en nuestras manos declara que los alemanes decían en todas partes que los norteamericanos eran bárbaros; que primeramente trataban a sus prisioneros con bondad, con el objeto de obtener informaciónes y que después los mataban.

Muchos alemanes estaban dispuestos a rendirse, pero temerosos de las torturas norteamericanas no lo hacian.

El prusiano aludido dice que los alemanes desesperan ya de obtener la victoria; pero que han decidido seguir peleando para salvar a su patria de la devastación; que los soldados se están dando cuenta de que por primera vez en la guerra Alemania ha sufrido una seria derrota".

OPINIONES DE DOS GENERALES ALEMANES SOBRE EL EJERCITO NORTEAMERICANO

Amsterdam, 26 de septiembre.—El general von Blume dice en «Die Rheinische Westphalische Zeitung»,

«Debemos reconocer que en los norteamericanos han hecho una bil labor. Sería cosa seria y grave q'hacer frente a un ejército de un de soldados norteamericanos»

El general von Liebert, ahora co militar de «Taeglische Rundsc dice que el ejército norteamerican ha convertido en un factor de gran ciencia y que sus tropas continúan embarcando con toda regularida Francia. Agregá que los franco-b nicos deben sus recientes éxitos aliado transatlántico, sin el cual es que la ofensiva aliada habría resul un gran fracaso.

DESERTORES PRUSIANOS

París 26 de septiembre.—En el te del Vesle cerca de Fismette, gentes de ametralladoras pris desertaron.

Los desertores declararon q' des cía tiempo hábian convenido rendir la primera oportunidad, y agre que si la línea alemana retrocedía el territorio del Imperio, el espíri pueblo alemán se sentiría grandem estimulado.

NOTAS DE LA GUERRA

Los efectivos de la aviación alemana

ALEMANIA HABRIA LLEGADO AL MAXIMUN DE SU ESFUERZO EN EL DESARROLLO DE LA AVIACION

Todo París se ríe de las cifras absurdas sobre las pérdidas alemanas en aeroplanos, según publicaciones hechas en un comunicado alemán.

De acuerdo con este comunicado las pérdidas totales de julio fueron solamente de 129 aeroplanos, y de 63 globos cautivos, cuando se sabe que las cifras reales fueron de 338 aeroplanos alemanes, de los cuales 293 fueron destruídos en el frente de Francia.

Las pérdidas de globos cautivos ha hido igualmente disminuidas. Desde principio de enero los alemanes han perdido 1.504 aeroplanos, mientras que nuestras pérdidas solo ascienden a 352.

El texto de las órdenes alemanas tomadas demuestran que el enemigo siente ansiedad por las pérdidas de aeroplanos. Una orden enviada a un regimiento de infanteria dice:

Debido a la presente escasa provisión de máquinas del departamento de aviación es inútil que los regimientos continúen enviando quejas respecto a la insuficiente protección de los aeroplanos alemanes contra las máquinas aliadas.

En seguida, la misma orden agrega:

La infanteria debe hacer uso más frecuente de la ametralladora y de otras armas para defenderse contra los aeroplanos enemigos.

La misma orden prohibe mandar pedidos de auxilios contra los aeroplanos.

Otra orden dada por el comandante del primer ejército alemán sobre las quejas por la excesiva pérdida de aeroplanos y pilotos done de relieve que los más renombrados pilotos alemanes han muerto y que otros han sido capturados.

Las órdenes de muestran que los alemanes están sufriendo escasez en la producción que aumentan las dificultades para conseguir buenos pilotos y motores, todo lo cual demuestra que Alemania, ha llegado al máximun del esfuerzo aque puede hacer en la guerra aérea.

De acuerdo con las últimas cifras el amximun del número de máquinas usadas por Alemania ne el frente occidental actúa entre 2.500 y 2,600, de las cuales 200 son bombardeadoras, que mantienen conexión con la infantería 1,100 son máquinas de combate y otras 1,109 son de reconocimiento y trabajo de la regulación del tiro.

En aconformidad a las últimas cifras, las pérdidas alemanas representan una renovación de tres cuartos de el total de las fuerzas mensualmente pues entre los aviadores y las baterías aliadas de tierra, se derriban 900 máquinas mensuales, y se pierde un número igual, mensualmente, por causa de accidentes, etc., según lo admiten los mismos alemanes.

Los Corsés P. N.

Son el sumun de la elegancia.
La última palabra de la comodidad.
Y los que dan al talle una delicada:
ESBELTEZ.

Acaba de recibir.

"LA ESPAÑOLA"

IDEAL' Confitería de CAMARASA y ARNO.--Casa de Cenas para familias.--Calle Jenaro Sanjins No.
Abierta hasta la una de la madrugada-Especialidad en comidas--Garantizamos la legitimidad de los licores. Se sirven delicados chocolates y suavísimos helados

Sociales

En la diplomacia

Para las fiestas de la trasmisión presidencial en el Brasil, el gobierno del Perú acaba de nombrar su embajador en misión especial al doctor Felipe de Osma y Pardo, ex-enviado extraordinario y ministro plenipotenciario en Bolivia y también ex-embajador en las iguales fiestas le trasmisión que se realizaron el año pasado en nuestro país.

Al dar cuenta de la nueva y honrosa designación diplomática del señor Osma y Pardo, lo hacemos en atención a las arraigadas simpatías que dejó en nuestra sociedad, la que seguramente recibirá complacida esta noticia.

—El Excmo. ministro del Perú en Bolivia, doctor Wenceslao Valera, cuyo viaje a su país se anunció hace días, no se ausentará de inmediato, y en caso de hacerlo será únicamente por corta temporada, dejando a su apreciable familia en esta ciudad.

—El representante diplomático pontificio ante el gobierno de Bolivia, monseñor Rodolfo Caroli, se ha ausentado al campo para convalecer y atender al completo restablecimiento de su salud.

El doctor Vásquez

El día de ayer ha celebrado el aniversario de su natalicio el doctor Ismael Vásquez, primer vicepresidente de la república y presidente del congreso nacional, que hace poco ha tenido la desgracia de perder a dos de sus más cercanos parientes.

Esta circunstancia ha impedido que el doctor Vásquez reciba las congratulaciones de sus amigos.

Five o'clock tea

Con motivo de festejar el día de hoy onomástico la señorita Laura Salinas Vega, ofrecerá esta tarde un five o'clock tea, para el que ha invitado a numerosas señoritas y jóvenes de nuestra sociedad.

El doctor Ramírez

En los primeros días del próximo mes de octubre, llegará a esta ciudad para seguir viaje a Montevideo el doctor José Manuel Ramírez, que concurrirá al Congreso del Niño, como delegado de Bolivia.

El distinguido facultativo que ha de llevar la representación de nuestro país ante ese importante congreso científico y que es uno de los más prestigiosos miembros del partido republicano, recibirá en esta ciudad los homenajes de simpatía y afecto que ha sabido conquistarse entre sus amigos y correligionarios políticos.

Matrimonios

En la ciudad de Sucre se realizará a breve el enlace matrimonial de la señorita Delmira Medeiros con el ingeniero señor Felipe Marru.

—La noche del miércoles último han cambiado aros en señal de compromiso matrimonial la señorita Hortensia Flores Saenz y el señor Ricardo Sarabia Soliz, apadrinando dicho acto el señor Abel Soliz S. y su esposa la señora María González Quint.

Fallecimiento

Después de breve enfermedad ha fallecido el señor JulioHaviland, con cuyo motivo circula la siguiente esquela:

Ha dejado de existir el señor—

Julio Haviland

(Q. E. P. D.)

Mercedes Silva v. de Haviland, esposa; José María Silva, padre político; hermanos políticos y demás deudos, ruegan a Ud. se digne acompañar la traslación de los restos del extinto al Cementerio General, el día de mañana, a las 10 a m.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, 26 de septiembre de 1918

El cortejo fúnebre partirá de la Usina de Luz y Fuerza, avenida Montes.

El pésame se recibe por tarjeta.

Cumpleaños

La señora Bethabé Iturralde de Leyes, que celebró ayer su día onomástico, recibió muchas felicitaciones de sus numerosas amistades.

—Ayer cumplió años la señora María Luisa de Sagárnaga.

—La señora Josefina Ballivián de Ascarrunz, esposa del señor prefecto de Oruro, fué recordada ayer por sus relaciones sociales con motivo de su natalicio.

Enfermos

La señora Florentina S. v. de Villa mil sigue enferma de cuidado.

—La señorita Raquel d'Arlach se halla delicada de salud.

—El señor José Antezana se encuentra con la salud quebrantada.

—Continúa enfermo de gravedad el señor Constancio Jemio.

—El señor Abel Peñafiel está enfermo hace días.

—El mayor Fortunato Castro se encuentra enfermo.

—El señor Néstor Serruto S. después de varios días de enfermedad, se halla mejorado.

—Nuevamente se ha reagravado la salud del señor Tomás Vera Carrasco.

—El señor Pablo Guilén está restablecido.

Viajeros

El doctor José Carrasco y su esposa regresarán de Cochabamba en el tren del próximo miércoles

—Se anuncia que el señor Julio Harriague y su familia, que debían visitar La Paz, han portergado su venida por algún tiempo más.

—La señora María Argandoña de Rouma viene de Sucre para continuar viaje a Cuba.

—El señor Enrique Rosenbluch, acompañado de su esposa y de la señorita Corina Urriolagoitia Harriague, llegará a esta ciudad el día de mañana.

—Ha venido de Cochabamba el señor Moisés Cossío.

—De Sucre ha llegado el señor Emilio Bonel.

—El coronel Adalid Tejada Fariñas se ha restituído en esta ciudad después de algún tiempo de ausencia

—El señor Nicolás Eterovitch ha llegado procedente de Cochabamba.

—Vino de Oruro el señor Arturo Güzmán.

—El señor Octavio Muñoz llegó de Uyuni.

—Hoy regresa de Oruro el señor Rafael Taborga.

—Se ha dirigido a Cochabamba la señorita María Torrico.

—El teniente coronel Carlos Blanco Galingo llegó de Viacha.

—Del mismo punto vino el mayor Néstor Durán.

—El señor Nicanor G. Rodríguez volvió de Oruro.

—De Puerto Acosta llegó el señor Ezequiel Valencia Murillo.

Futuros ascensos en el ejército

Tenemos a la vista las ternas elevadas por el Supremo Gogierno, al Honorable senado nacional, para que éste en uso de las facultades que la ley le acuerda, provea los generales y coroneles que el presupuesto de guerra reconoce.

Un exámen minucioso de los merecimientos, preparación militar, aptitudes físicas y capacidad de los jefes cuyos nombres están incertadas en dichas ternas, nos hace ver q' la mayor parte de los q' figuran en primer lugar, no están capacitados para llenar las obligaciones, que su nueva gerarquía ha de imponer les dentro de las labores militares—Creemos y seguramente con razon, que el número de generales jefes y oficiales previsto por la ley de presupuesto, no hace absolutamente indispensable la provisión de todos los grados, estos deben conferirse a elementos capaces de responder en todo momento, a las obligaciones que se le hade exigir en razon de la categoría que tienen. Así por ejemplo, de que servirá a nuestro ejército disponer de varios generales si llegado a un conflicto internacional, ha de tenerse que hacer caso omiso de ellos para el mando de nuestras grandes unidades, debido a su falta de salud o poca práctica a pesar de sus largos años de servicio.

En ningún ejército seguramente tanto como en el nuestro, es necesario mayor estudio para la provisión de los grados superiores, pues, los ascensos indebidos a parte de crear un elemento, que no ha de satisfacer a lo q' de él se espera, se cierra el campo debido a la limitación de nuestro presupuesto de Guerra, a elementos que seguramente después de algunos años, con los nuevos métodos de instrucción han de encontrarse capacitados para ocupar los altos grados. Más como las ternas ya están presentadas al H. Senado Nacional, es de esperar que este alto poder, haga un estudio concienzudo del personal cuyos, nombres están en terna y llegará seguramente a la conclusión, de que en las ternas para generales los primeros son los menos capacitados, para los grados a que han sido propuestos.

Sucre, 18 de septiembre de 1918.

Capitán.

LA RAZON DE LA SINRAZON

Ayer, *oyendo* o mejor dicho *viendo hablar* al sordomudo, nos hemos dado cuenta de la forma cómo se preside una sesión del senado.

***

El último chiste de Zamora: «Charles A. Vezin, es una persona intangible, nadie sabe quién es, ni nadie lo conoce».

Otro más ducho hallaría en esto la razón de todo el lío, puesto que Vezin no es otro que el Credit Mobilier.

***

¡Qué despliegue de fuerza! ¡Toda la gendarmería, un cuerpo de ejército, con el pretexto de ejercicios, desplegando en guerrilla en el Alto.... y todo por la reconstitución del crimen!

De opereta, gobierno de opereta!...

***

Hay que anular el contrato Vezin, pero para esto es necesario destruir el contrato de empréstito de 1913, y como esto arranca del gobierno de Montes, hay que destruir a Montes, y eso, ay, no es posible. Lo más que se puede es encajarlo en la historia, junto a las páginas de la historia montenegrina.

***

Ayer hemos visto a un H. senador tirado en tierra, durmiendo a pierna suelta.

Era don Quintín Mendoza, fatigado del día que hemos pasado.

***

«El Tiempo» habla del radicalismo de 1910. ¿Fué radicalismo o clerofobia? Díganlo el obispo Bavía y las monjas de los sagrados corazones.

Y para comprobar que no fueron sino una avanzada liberal de librea (como dijo don Francisco) véase donde están ahora todos ellos.

***

¿Por qué no se quiere declarar, de una vez, que hay potencias que se oponen a la construcción de la linea de La Quiaca a Tupiza?

Vezin....¿Vezin? Un instrumento fácil para embrollar, un pretexto para impedir.

***

El joven Alberto Saavedra Pérez, culto y distinguido miembro de la familia boliviana, no parece.

¿Qué hace el ministerio público?

***

Ayer hemos observado con asombro, que el sordo-mudo Pablo Fernández se expide con mayor elocuencia que muchísimos diputados.

***

Repórter.- Señor diputado, ¿es cierto?....

Diputado.—No, si ya no la tengo.

***

El H. Santalla se ha vuelto una máquina de fabricar proyectos. Ni más ni menos que una de elaborar salchichas.

Felizmente cuenta con que las comisiones son el cementerio general donde yace lo bueno y lo malo.

***

Todos los matones de Sucre han infestado La Paz.

Nuestra felicitación a Sucre, nuestro alerta a La Paz.

***

Don Claudio Sanjinés ha hablado del amor de los médicos para entregarse a su carrera.

Tiene la palabra el cementerio.

Por motivo de viaje

Se vende la espaciosa casa de la calle Sucre No. 27 que forma esquina con la calle Pichincha. Es de construcción moderna y cuenta con toda clase de comodidades. Pormenores en la misma casa.

15 v. 387.

El Ferrocarril de Tupiza

La información ministerial toma un giro grave.-Se cumplen las previsiones de Salamanca.--Proyecto de comisión especial.-Vezin no quiere otra cosa que embrollar.

Ayer ha continuado en la cámara de diputados la información solicitada por el H. Muñoz y Reyes respecto al incumplimiento de la empresa Vezin del ferrocarril La Quiaca a Tupiza.

El lector comprenderá que la deficiencia de espacio nos impide tratar en la extensión que quisiéramos esta magna cuestión, y además por la otra razón muy atendible de que la palabra del ministro ha rodeado y redundado en cuanto a sus primeras opiniones.

En el fondo la cuestión se ha presentado grave, porque el señor ministro ha declarado que Vezin no quiere entrar ni por la prórroga y las nuevas condiciones ni por la rescisión.

Con esto el señor ministro da por confirmadas las previsiones del H. Salamanca, quien manifestó ya que seguramente Vezin no aceptaría ninguno de los dos caminos.

Total que el ferrocarril más importante de Bolivia, el máe trascendental, está y estará por mucho tiempo aún, oomo Quevedo, ni sube ni baja ni está quedo.

Se ha pensado en la cámara en definir esta cuestión nombrándose para estudiarla una comisión especial, que la compondrían los H. H Salamanca, Calvo, Saavedra, Alberto Gutiérrez y González Duarte, más o menos, comisión que al estudiar el problema, busque una solución y la proponga a la cámara, a fin de definir este lío inverosímil.

Y de todo lo obrado, se descubre que ya el gobierno y la cámara están de acuerdo en que Vezin es un tío que nada bueno se propone, nada que no sea embrollar, pasar el tiempo y acaso en esa forma servir intereses extraños a los del país.

Este acuerdo en condenar la conducta de Vezin, crea una grave situación, máxime si la diplomacia anda por medio garantizando al uno y al otro.

El problema se vuelve conflicto y no sabemos por lo pronto cómo la comisión ha de resolverlo, salvando los varios intereses que hay en juego.

Hoy coniinúa la información y sabemos que el H. Muñoz y Reyes ha anunciado que presentará un proyecto de minuta de comunicación.

Se verá quá giro toma el asunto.

Cámara de Senadores

La sesión de ayer—Bajo lo Presidencia del H. Sr. Ismael Vásquez, se instaló la sesión a horas 2 p. m,

ACTA

Fué aprobada la correspondiente a la sesión del día 24.

CORRESPONDENCIA

Orden del día de la Cámara de Diputados.—Al archivo.

—Oficio del señor Abdón S. Saavedra, acusando recibo del que se le dirigió trascribiéndole la resolución por la que se le reconoce como a senador suplente por La Paz. Al archivo.

SOLICITUD

De Eduardo Moreno, insinuando el despacho de su petición de indulto. A la comisión de justicia.

INFORMES DE COMISION

De las comisiones de hacienda y vialidad en el proyecto por el que se autoriza al poder ejecutivo para contraer un empréstito de siete millones de bolivianos con destino a la construcción del ferrocarril Potosí-Sucre. Imprímase.

MINUTA DE COMUNICACION

Los HH, Peredo, Suárez y Arteaga, presentaron la siguiente minuta de comunicación, que fué aprobada con dispensación de trámites:

«Dígase al poder ejecutivo que la cámara de senadores vería con agrado, que en cumplimiento de la ley de 31 de diciembre de 1917, se gestione con las misiones de Guarayos la rectificación y limpieza del camino carretero que une a los departamentos de Santa Cruz y el Beni, en la zona comprendida entre puerto Velarde y los Cusis».

A segunda hora se leyeron los informes de la comisión de industria, en los proyectos relativos a la creación de una oficina geológico-mineralógica, y a la autorización al ejecutivo para mandar practicar estudios en los ríos Pilcomayo, Suipacha y otros. Imprímase.

—Se ordonó la devolución de la ordenanza de patentes de Cotagaita, por haber la junta municipal remitido sin documentos y aún sin oficio.

ORDEN DEL DIA

Fueron aprobadas en grande las ordenanzas municipales de Betanzos, Potosí y Tarija y en revisión la de Uncía.

Se suspendió la sesión a horas 6 y 30 p. m.

BOLSAS MLALA DE METALICA, recibió "LA ESPAÑOLA".

Telegramas del interior

SUCRE

Protesta contra un decreto ministerial

Sucre, 26 de setiembre.—Con motivo del inconsulto decreto del ministro Sanjines por el que declara obligatoria la instrucción primaria de seis años, varios padres de familia protestan enérgicamente contra ese inconsulto decreto que hiere los derechos adquiridos y que contiene disposiciones retroactivas, pues los alumnos que actualmente estudian primaria, no deben ser sometidos al artículo 2' que es por demas atentatorio.

El diario "La Capital" publica hoy un importante editorial al respecto, el que ha causado magnífica impresión entre los padres de familia.

Se pide la interpelación

al ministro Sanjinés

Se espera que las cámaras interpelarán al ministro de instrucción por su atentatorio decreto y si no lo hacen los, padres de familia elevarán una reclamamación formal ante el supremo gobierno.

Sociedades e Instituciones

EN LA ESCUELA LIBRE DE CIENCIAS SOCIALES

Para esta tarde a horas cinco y media se anuncia una conferencia que será dictada por el señor Alfredo Jáuregui Rosquellas, sobre el estado cultural de las universidades bolivianas comparativamente a las más prestigiosas del mundo y de Sud—América en particular

Una media hora como es costumbre en este centro, ocupará el doctor Bustamante con su habitual "conversación" con los jóvenes concurrentes.

De edicion

La publicación de un artículo que lleva por título «Artículos de crítica» en el presente número, se debe a un equívoco de nuestro armador.

Dicho artículo debía salir en la página literaria del próximo domingo, que como saben nuestros leetores, está a cargo de un director literario especial.

Camara de Diputados

ORDEN DEL DIA DE HOY

44a. sesión ordinaria

PRIMERA HORA

1.—Informe del Señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto.

2.—Proyecto N° 60 e informe N° 24 del presente año, referente a prohibir la exportación de artículos de primera necesidad.

3.—Proyecto N° 70 e informe No. 174 de 1917; excepciones a los navios matriculados.—En detal.

4.—Proyecto N° 207 e informe N° 326 de 1917: construcción de un puente en el rio Desaguadero.

5. Proyecto N° 10 e informes No. 25 de 1918 derogatoria de la ley q' creó el impuesto de tres por mil. Con la concurrencia del señor ministro de hacienda.

6.—Interpretación del inciso 2°, artículo 52 de la constitución política.

SEGUNDA HORA

Contiauación del informe del señor ministro de gobierno y fomento, referente a la propuesta Vezin.

Espectáculos

TEATRO TORINO

Con éxito sigue trabajando en este teatro la Troupé Cav. Cavallini. Los trabajos de los diminutos artistas causan la admiración del público por la corrección y maestría con que los ejecutan.

Uno de los números que más gusta es la ejecución sobre el alambre por el niño Enrique, una criatura que aún no ha cumplido cinco años de edad.

Los niños Julio y Amadeo no desmerecen del valor artístico de su hermano y con el tiempo figurarán como ases de la acrobacia.

Felicitamos a la empresa Ponta y le deseamos buena cosecha de pesos.

Por motivo de viaje

Se vende un alfombrado nuevo de Bruselas afelpado y un baño, por precios módicos.

Referencias Colón 103.

6 v.—396.

Aviso judicial

El doctor Rodolfo R. Rivadeneyra juez 2o. de partido de esta capital y las provincias Murillo e Ingavi, etc.

Por auto de 19 ha señalado prra el remate de las mercaderías embargadas a Demetrio Salas, el día 28 del mes en curso a horas 2 p. m. con motivo del juicio de concurso que los siguen sus acreedores, por la base de su tasación pericial de bolivianos ocho mil novecientos noventa y tres ochenta centavos [Bs. 8,993.80) descontadas que han sido los valores de las mercaderías entregadas por orden judicial a varias personas.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito secretario.

La Paz, septiembre 26 de 1918.

Díaz Romero.
Por el cursor.

Catastro urbano

Por orden del señor presidente del H. Concejo Municipal, se hace saber a los propietarios de las casas comprendidas dentro de las zonas Centro y Oeste de la ciudad, que desde la fecha podrán obtener los cuadros de las varolizaciones en la policía urbana.

La Paz, 26 de septiembre de 1918.

El Intendente Municipal.,
15 v. 396.

Sanatorio Quirúrgico del doctor Ríverín
De la Universidad de BUENOS AIRES

Atención esmerada a operados, con practicante interno
Todo cirujano que desee atender u operar a sus enfermos, puede hacerlo con entera independencia

Consultorio del Dr. Riverín: En su mismo sanatorio.–Avenida Villazón, frente al Colegio Militar –Teléfono 440.
ESPECIALIDADES: Cirujía General y Enfermedades de Señoras. Consultas con tarjeta de entrada, todos los días menos los feriados, de 2 a 6 p. m. Atención permanente a los pobres.
Domicilio particular—Avenida 16 de Julio No. 19.

ROYAL

La máquina de escribir de impresión perfecta. Compárese el trabajo

El nuevo modelo maestro No. 10 se ha ganado la fama mundial por la sencillez del mecanismo, fácil manejo y la rapidez, y sobre todo por la claridad y limpieza de lo escrito.

Ya llegaron

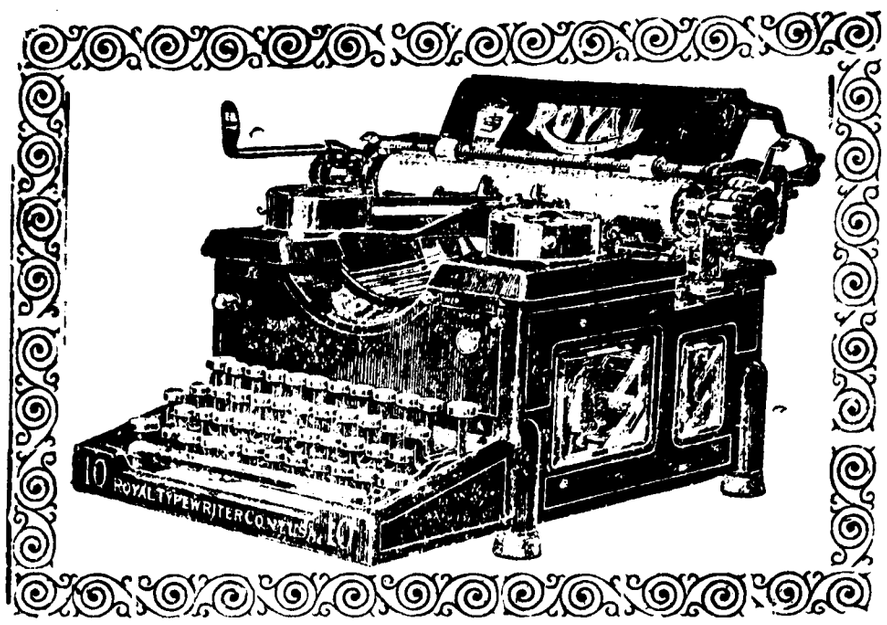
Pida catálogo y una demostración sin compromiso de ninguna clase.

Hay también el modelo No. 5 pequeño y simple garantizado como lo mejor en su clase.

Tanto como modelos con carros anchos para facturas, etc., etc.

W. R. GRACE & Co.

Agentes Generales para Bolivia y toda la costa del Pacífico. De venta por sus oficinas en La Paz, Oruro y Potosí



NUEVO MODELO MAESTRO No. 10.

Sub. Agente en La Paz, Alfredo Núñez del Prado.

Nueva Ferretería

"EL CANDADO"

DE

Adolfo de la Serna

(ANTES JOSE MASTOREL E HIJO)

Calle Comercio Nos. 105, 107, y 10

¡¡Atención Mecánicos y Herreros!!

¡¡Siempre lo último llegado!!

Inmenso surtido Remaches de fierro
Inmenso surtido Remaches de cobre
Adornos de fierro para balcones
Lanzas de fierro para rejas
Clavos de herraje No 4
Máquinas «Utilitas» para cortar fierro ¡¡GRAN NOVEDAD!!
Gran surtido Limas marca «Ojo», «Liebre» y «Trinche» de 3 a das a 20 pulgadas, en todas las form
Sierras para mecánicos
Chicharras
Llaves para cortar tubos
Taladros de mano con brocas
Machos para carrajas
Tijeras para hojalateros
Tijeras para cortar cueros
Tijeras para podar
Mangueras de goma alambrada de ½, ¾ y 1 p
Kerosèneras de 2 ½ litros
Plumeros ¡GRAN SURTIDO!
Pita en ovillos, de 16 y 8 ovillos en paquetes
Lienza para albañil
Timbres y campanillas de mesa
Collares para perros
Máquinas para moler café
Bombas para extrer agua de pozos
Tornillos para catres
Tornillos para sillas
Sartenes en 2 tamaños
Herramientas para tallador en cajas
Escobillas para caballos
Escobillas para calzado
Escobillas para lavar
Escobilla para ropa
Rasquetas para caballos
Chapas «Sargen»
Candados «Sargen»
Carretillas tubulares

¡¡¡OJO!!! ¡¡¡OJO!!! ¡¡¡SOLO ANUNCIO LO RECIEN LLEGAD

Casa de pensión

"LA CRIOLLA"

Llegó la afamada chicha cliceña

Y habitaciones amobladas.
Calle Diez de Medina No. 252.

José Borda

Compra y vende

Letras Hipotecarias del 10 %
Letras Hipotecarias del 8 %
Acciones del Banco de la Nación
Acciones del Crédito Hipotecario
Acciones del Banco Nacional
Acciones del Banco Argandoña
Acciones de Minas
Acciones de Tabacos
Bonos Militares
Bonos de la Deuda Interna
Bonos Municipales
Bonos del Estado
Vales Municipales
Libras esterlinas
Plata sellada
Presta dinero sobre primera hipoteca.

Se encarga de la compra y venta de propiedades rústicas y urbanas.

Domicilio: Locería 38, de 1 a 2 p. m. y Confitería París hs. 10 y 30 a. m. y de 2 a 4 p. m.

Vicente Palma

Procurador.— Acepta poderes para asuntos mineros, judiciales, civiles y administrativos. Atención activa. Referencias.— Potosí--82.

1—m 395.

Automóvil

Por motivo de viaje se vende un hermoso automóvil «Overland» con muy poco uso y en corriente estado.

Tratar: cochera de Moreira, sellado de la legación del Brasil.

La Paz, 19 de septiembre de 1918.

15 v. 390

Caja Registradora

Se necesita una en buen estado.

Librería Arnó Hermanos.
Casilla 195.

10 v.304

CIRCULO DE BELLAS ARTES

CONCURSO LITERARIO MUSICAL.-Premio "GONZALEZ Y MEDINA"

El «Círculo de Bellas Artes», convoca a los escritores nacionales, a un concurso literario sobre los temas que se indican:

1º Novela; tema libre con mínimum de 200 páginas; máximum de 400 en 8º. Premio único Bs. 1,000 y diploma del Círculo.

2º.—Drama o comedia; tema libre, con mínimum de dos actos. Premio único. Bs 500 y diploma.

3º.—Cuentos; sobre temas nacionales; mínimum 100 páginas; en 8º. Premio único: Bs 500 y diploma.

4º.—Música. Además de los anteriores concursos literarios y para iniciar los musicales, se invita a compositores bolivianos, al primer concurso musical, para el que se ha señalado como primer premio una lira de oro, como segundo un diploma de honor. Las composiciones musicales lo mismo que las literarias deben ser remitidas con pseudónimo. Este concurso será sometido a un Juri especial, y trabajos que obtengan premio serán ejecutados en una velada especialmente dedicada a este concurso.

Condiciones del concurso literario.

a) Los trabajos en idioma castellano y copiados a máquina, deben ser remitidos al Sr. Presidente del Círculo de Bellas Artes--La Paz, hasta el 31 de octubre del presente año.

b) La primera edición será de 500 ejemplares mínimum y de mil máximum, para la novela premiada; de 500 ejemplares para el drama o comedia, y de 500 para el libro de cuentos. Esta primera edición será propiedad de la casa editora que concede el premio, la q' dará al autor 100 ejemplares de su obra, libre de todo gravamen.

c) La propidad literaria y las posteriores ediciones, serán de derecho exclusivo del autor, debiendo este dar preferencia a la casa González y Medina en igualdad de condiciones con otros editores.

d) Los trabajos serán firmados con pseudónimo y acompañados de una tarjeta que contenga el nombre del autor y su dirección, dentro de un sobre en el que se consigne el de la obra y el pseudónimo.

e) Los trabajos que sin haber obtenido el premio, merezcan, a juicio del jurado, ser considerados nuevamente, serán acreedores a un accesit y diploma, y se reservarán para el concurso siguiente, si así lo permiten sus autores.

f) El veredicto se publicará antes del 31 de diciembre, y con anterioridad a éstos, la nómina del jurado y las listas de las obras enviadas.

Norberto Galdo, presidente.—José Eduardo Guerra, secretario; Ernesto Sanjinés, secretario.

En alquiler

Por precio módico un local con habitaciones para Curtiembre, o bien para instalar baños.

Referencias Molinos de Sopocachi. También se vende tunta y chuño de buena clase.

389 —AO

¡OJO OJO!

Se precisa los servicios de un pongo, dirigirse a Casto F. Pinilla Su casa, Ballivián Nº 58.

10 v. 386

En venta o cambio

La espaciosa casa Nº 27 de la Calle Mamoré (Nueva Paz) susceptible de dividirla por tener dos puertas de calle. Su renta es demás de 300 Bs. mensuales, es de construcción moderna tiene agua, luz, W. C. etc. etc.

En caso de venta se dan facilidades de pago por casi la mitad de su precio o se cambia con casa pequeña situada en parte céntrica o una finca productiva.

Para por menores en la misma casa, altos.

1 m 377

EN ORURO

Policlínica dental quirúrjica del doctor

J. M. DAZA CARDENAS
Cirujano Dentista

Junín 729, entre Gobierno y La Plata.

Ex-ayudante de la Escuela dental de Santiago (Chile) y la policlínica de otorinolaringología del H. San Vicente.

Extracciones y curaciones indoloras.

Procedimientos científicos modernos. Tratamiento de la piorrea—alveolar—Rayos X—Instrumental eléctrico. Propilaxia y antisepcia rigurosa

Horas de consulta y curaciones de 9 a 12 y de 1 y media a 6 p. m.

342 1m

Dr. F. Stohmann

Médico y Cirujano.
correos No. 102.

René Machicao y T

ABOGADO

Bufete y Domicilio Bolivar 11

Marmolería

De José M. Méndez

Ofrece al público un surtido de lápidas de mármol blanco de Carraro, precio sin competencia.

Dirigirse calle Murillo Nº. 211.

2 m.—390.

A los padres de familia

El que suscribe dá lecciones a domicilio de todas las materias consernientes a Instrucción primaria y superior; empleando un sistema nuevo, sencillo, fácil y práctico, así como de diversos ramos de Instrucción Secundaria.

Las personas, que quieran ocuparlo, lo verán en el estudio del doctor Hermilio Monroy de horas 9 a 11 a. m. y de 1 a 4 p. m. Calle Potosí Nº. 96.

La Paz, Septiembre 18 de 1918.

JOSE E. SORIA.

1m—390

VENDO

Casa cómoda y por precio reducido.

Doy dinero sobre primera hipoteca, dirigirse calle Potosí No. 171. 1 m. 387.

BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

Creado por ley de 17 de agosto y Decreto Supremo de 10. septiembre de 1877

Capital pagado Bs.	8.000.00
Fondo de reserva "	2.000,00
Id de reserva disponible "	500,000
Id de previsión "	310,000
Id para futuros dividendos "	206,053.31 3,016,053.3
	11.016,053.

Oficiana principal: Sucre

Sucursales:

La Paz, Oruro, Cochabamba, Potosí, Tarija, Tupiza, Uyun

Gira sobre las principales plazas del exterior

Verifica toda clase de operaciones bancarias

Recibe y entrega fondos mediante orden telegráfica. Expide cas de crédito. Se encarga de la compra de valores en el exterior C pra y vende moneda chilena.

Gira sobre todas las plazas de Chile, la Argentina y el Perú

Dirección telegráfica "Bancviola". — Claves telegráficas B. A. C. 5a. Ed. y Lieders.

Buró Comercial

Calle Recreo No. 22

Lecciones prácticas de comercio en general por procedimien modernos adaptadas a nuestro sistema mercantil

Estudios sobre asuntos aduaneros con análisis prácticos (pro dimientos químicos y microquímicos).

Aritmética mercantil ensayos prácticos sobre documentacio auténticas de comercio

Redacción comercial conforme a los nuevos sistemas de nues organización mercantil.

Conversaciones en inglés adaptadas a la moderna terminol comercial.

Enseñanza por medios netamente experimentales.

Aprendizaje corto y seguro para oficinistos.

Cursos nocturnos de 7 y media p. m. a 9 y media p. m., to los días hábiles de la semana. 1 m. 387

Dr. Francisco Cernadas

MEDICO DE DE LAS UNIVELSIDADES DE BUENOS AIRES Y LA PAZ

Enfermedades internas

Afecciones bronco-pulmonares—Enfermedades de la piel y néreo-sifilíticas—Tratamiento científico y racional de la sífilis—C especial y rápida de la blenorragia—Aplicación indolora de 1116. Loaiza 62—Consultas de 1 a 4 p. m. 1m.

...l ocaso de Pierrot

...Un actor, glorificado en tiempos ...r la aclamación de la muche...mbre, va a presentarse, como ... bufón, en la pista del circo. ... sentimiento de inmensa piedad ...pedirá a los espectadores mo...rse de las muecas, contorsiones ...caídas sgrotecas del infeliz "au...sto". Sean cualesquiera las cau...s que hayan obligado al popular ...tor a ganar el pan por tan singu...r e inesperado procedimiento de...mos respetarlas. El desgracia...o artista a nadie hace mal, y se...uramente no habrá acudido a so...citar la protección del "clown" ...isericordioso y benévolo sin ex...rimentar previamente el peso de ...a gran desgracia.

Ciertos juicios precipitados nos ...blan de alcoholismo. Aún su...poniendo cierta la hipótesis, no es ...ón suficiente para condenar de ...ero. El alcoholismo, más que ...vicio, es una enfermedad, de ...e no sólo es responsable la vícti..., sino de la sociedad entera, que ...evita la fabricación, la venta y ...difusión del veneno execrado ...r Edgar Poe. ¡Dios sabe cuán... desilusiones, cuántas penas, ...ántas injusticias soporta el alco...lico antes de precipitarse en el ...ismo de los paraísos artificiales! ...demás la pena sería desproporcionada a la falta. Si el castigo de ...embriaguez fuera la desnuda ...hibición bufonesca, veríamos la ...sta llena de multimillonarios, ma...istrados, caudillos, artistas y aún ...soberbecidos magnates. Las are...s del Coliseo y aún los mayores ...fiteatros que la naturaleza for... con gigantescos círculos de ...ontañas, serían estrechos y mez...inos para contener la inmensa ...rba de ébrios galoneados, conde...rados, vestidos con las indumen...rias más opulentas y pretencio..., que contorsionarían sus plácidos miembros, contraerían su faz ...harinada en los más ridículos ...stos, se desplomarían como mo...inermes y arrastrarían por el ...lvo sus lomos recubiertos de an...ajos. Sería un espectáculo dan...co, una visión de pesadilla, algo ...udito y abrumador, que haría ...cilar la fé más arraigada la mag...nanimidad de los hados supremos.

No; no es el alcoholismo el que ha llevado al simpático artista a recibir sobre la alfombra las bofetadas del payaso; ha sido otra causa secreta incognoscible, superior a sus fuerzas y a nuestra vulgar compresión, y ella debe ser respetada. Hay piedad para el malhechor, disculpa para quien comete los más horrendos crímenes ¿y no ha de haberla para quien, fatigado de sufrir las maldades de los hombres se decide a sembrar un poco de jocunda alegría en el corazón de los niños?

Antes de despreciar a quien honradamente procura solazar a los públicos con la ficción de lo grotesco, debemos meditar a solas, ponernos la mano sobre el corazón y preguntarnos si alguna vez no hemos desempeñado en la vida un papel risible, cuyo recuerdo nos enrojece el rostro; si en alguna ocasión no hemos, voluntariamente, abdicado nuestras prerrogativas más augustas, a causa de un pedazo de pan o de un necio aplauso de las galerías. Nuestros instintos, nuestros allegados, los seres amados con quienes convivimos lo saben y nos lo perdonan y procuran que lo olvidemos todo para rehabilitarnos. Lejos de catalogar todos los episodios grotescos y risibles de nuestra vida, arrojan sobre ellos la piedad del silencio.

Pero nosotros, muchas veces en la soledad dialogal con nosotros mismos, nos atormentamos recordando las horas funestas en que hicimos un papel deplorable, en que nos sentimos ridículos y en que trocamos nuestra condición de hombres dignos y austeros por cualidad poco envidiable de muñecos risibles. La vergüenza nos ahoga y nos congestiona. ¡Oh si entonces se nos hubiera llevado de pronto a la pista! ¡Qué incapaces nos hubiéramos creído de estima y rehabilitación de nuestras bajezas, nuestras inexplicables cobardías o nuestros brutales arrebatos y nuestros viciosos embrutecimientos!

Pero se nos ha perdonado. Somos de carne. ¿Y hemos de despreciar a quien no hace sino remedar esos defectos y esas grotescas defecciones, que al menos una vez en la vida, son de todo hombre vergonzoso y fatal patrimonio?

No fué nuestra virtud, fué el azar quien nos libertó de rodar hasta el «parquet» entapizado a sufrir los puntapiés del «clown» implacable. Tan solo quien no haya visto en su vida pasar sobre su cabeza un soplo de ridículo y de justiciado rubor, tiene derecho a depreciar el histrión. Hombres es, como nosotros. Ningún dolor ni ninguna comprensión indulgente deben serle ajenos.

¡Pobre artista! Cumplidamente acertó a demostrar algún día la aventura de su percepción, la exquisitez de sus gustos estéticos. Y han sido la fatalidad, la hostilidad del medio, la propensión atológica orgánica las que la han precipitado en la ficción absurda de lo burdamente contrahecho. Pero nosotros obligados venimos a respetar los móviles secretos de su inesperada decisión, a no profanar el arcano de su sensibilidad dolorida. Ningún trabajo, ninguna forma de su actividad debe ni puede inspirarnos desdén. Nuestra condenación debe reservarse para quien causa daño ajeno, para quien arroja a rebaños de hombres a la guerra o a la miseria; nunca para quien nos hace olvidar un instante las torturas de nuestro cerebro o los desgarramientos de nuestras entrañas. Ningún daño nos hizo. Debemos estimarlo porque es inofensivo y hace asomar la sonrisa confortadora a nuestros labios. Si es desgraciado, razón demás.

¡Bienvenido seas, desdichado artista, viejo sugestionador de multitudes, al círculo arlequinesco alrededor del cual se apilan nuestros hijos. Ellos cuando, pasados muchos años, pronuncien con horror los nombres de los conculcadores del Derecho y de la Verdad y de los desvastadores de pueblos recordarán con cariño y alegría confortadora la figura del hombre muñeco que hizo brillar el contento en sus ojos y juntar sus manos para batir palmas y que, escondiendo sus hondas amarguras, supo hacer fulminar las últimas chispas de su genio para alegría de sus propios censores y mostrar exagerados todos sus defectos para ejemplo y enseñanza de sus hermanos.

Antonio Zozaya.

Sixto Quijarro

ABOGADO

Locales

Inventariacion de material escolar

El Rectorado de la Universidad ha pasado la siguiente circular a los establecimientos de instrucción de su dependencia:

"Por orden del señor Ministro de Instrucción Pública, este rectorado se permite prevenir a los señores decanes de facultades, directores de establecimientos de instrucción primaria y secundaria, que de conformidad a la circular N°. 68 de 29 de septiembre de 1912, se deben enviar a la dirección de almacenes escolares, después de rendidos los exámenes de fin de curso, los inventarios minuciosos del mobiliario y material de énseñanza existentes en cada plantel, para su confrontación con las notas de remisión respectivas y abrir las responsabilidades del caso o acusar su conformidad. Los que contravinieren a estas disposiciones serán penados con la retención de sus haberes de vacaciones hasta que cumplan lo anteriormente ordenado".

En pleno palacio de justicia

Ayer a las dos de la tarde hemos presenciado en el local del Palacio de Justicia una reyerta que degeneró en sangrienta.

El individuo Juan B. Ruiz, por emergencias judiciales, acometió en los corredores de la Corte Superior del Distrito al procurador Eduardo Cajías, dándole una tremenda puñada que le ocasionó abundante efusión de sangre por las narices.

La policía brilló por su ausencia y mientras se fué en busca de un agente del orden público el agresor emprendió la fuga.

Nuevas oficinas telegráficas

Mediante circular telegráfica enviada por la dirección general de telégrafos a los jefes de distritos se ha hecho saber que ayer se han librado al servicio público las oficinas de "Cajsata" del distrito "B" [La Paz], quedando clausurada la oficina de "Caluyo" del mismo distrito.

La Olla del Pobre

El inspector de espectáculos públicos que ha organizado la función de beneficio para la "Olla del Pobre" en el biógrafo París, exhibiendo las cintas cinematográficas que prestó la Legación Británica, nos encargan recomendar a las personas que han concurrido a esa función se sirvan empozar el valor de las localidades.

En venta

Una casa muy cómoda en la «Avenida Montes».

Referencias, barraca Guerra.

En la misma casa se alquila un departamento amueblado, con toda comodidad.

6—v 396

Aviso judicial

El doctor Casimiro Valdez Nattes, juez 5o. de partido de la capital y las provincias Murillo e Ingavi y los Andes de su jurisdicción, etc.

Por auto de fecha 10 del presente mes de septiembre, ha señalado el dia 30 del mismo, horas 2 p. m., para el remate de la casa-tambo denominada «San Miguel», situada en la calle Sagárnaga 124, de esta ciudad, bajo la base de veinte y un mil, setenta y un bolivianos (Bs. 21 071), rebajada que ha sido la tercera décima del valor fijado de común acuerdo de partes interesadas y por no admitir cómoda división.

Los interesados pueden ocurrir el día y hora señalado a la oficina del suscrito secretario,

La Paz, septiembre 20 de 1918

Díaz Romero.

Juan Bergelund, en liquidación

El suscrito, pone en conocimiento del comercio que el señor Juan Bergelund, le ha conferido poder para representarlo en la liquidación de sus negocios en Bolivia, habiendo revocado los que otorgó en favor de don Juan T. Bergelund, en 19 de octubre y 28 de noviembre de 1917.

La Paz, 19 de setiembre 1918.

C. Gutiérrez L.

Yanacocha 40 394.

5 v 394

Sociedad Peruana de Beneficencia y Auxilios Mútuos

Habiendo fundado esta institución un Centro Escolar Nocturno que funcionará gratuitamente, se invita a todos los peruanos y a sus hijos, que desen recibir instrucción, se sirvan acercarse al consultorio del doctor Muller (casa Saenz), donde está abierta la matrícula, de horas 10 a 12 de la mañana.

El Director.

1 m. 394

Gratitud

Agradesco al doctor Corsino Barrero, cirujano del Regimiento Bolivar, por la merecida atención que que ha recibido mi señora *L. Rosa Saavedra*, en la difícil operación efectuada en Viacha.

Alexis R. de Celis.

2—v 395

¿Quién no desea tener una casa en la ciudad de La Paz y asegurar su capital?

Ambas cosas se conseguirán comprando lotes de terreno en la prolongación de la calle de Pichincha y sobre el Parque Riosiño, cinco cuadras de la calle Comercio que es la principal.

La cotización por metros cuadrados es la de ahora diez años.

Dirijirse a González Cia.—Diez de Medina No. 163.

Pieles de Zorro

Cuellos y mangos esmeradamente curtidos forrados con seda, como también sin forrarlas. Vende a precios varatos. Dirigirse, calle Jenaro Sanjinés No 57, segundo patio. Macedonio L. Zapata.

15 v 387

9 8 m2.

Arauco Prapo & Cia

Importadores y Exportadores

Casa Matriz: Cochabamba — Calle Comercio

Sucursal: Oruro — Plaza 10 de Febrero

AGENCIAS EN TODA LA REPUBLICA

Pianos, Fonógrafos, Máquinas escribir, Artículos para Caballeros, Artículos Eléctricos, ynoedades en general—

Especialidad en ventas a Largos Plazos con pequeños pagos semanales y mensuales. (Pianos, pago mensual Bs. 50—Fonógrafos, pago semana Bs. 3,50, Máquinas de Escribir, pago quincenal Bs. 10.—)

Compramos Lana y cuero

Colegio Militar

Se pone en conocimiento de los postulantes de toda la República que deseen ingresar a este plantel de instrucción militar, que desde la fecha quedan abiertas las inscripciones: en esta ciudad, en la Secretaría del Establecimiento y en los demás departamentos, en las respectivas Mayorías de Plaza.

La Paz, agosto 14 de 1918

Al público

El señor Narciso Zeballos propietario de la Posada «El Porvenir», cuenta con buenas habitaciones de 1a. 2a. y 3a. clase, en el trayecto de esta ciudad a Chulumani y a Coripata. También tiene dicho tambo, espaciosos y cómodos corralones para los animales, forraje y gramalote.

Se atiende con toda prontitud y esmero a todo pasajero, cualquiera que sea su condición.

La Paz, 19 de septiembre de 1918

10 v. 390

CIENTO CUARENTA Y CINCO

y 170 calle Murillo, esquina Sagárnaga

Sastreria de Maximo Calderon V.

Con decidida actividad y el extricto cumplimiento en su profesión, ofrece al público y a sus clientes, sus servicios.

Ofrece ternos y abrigos confeccionados al estilo moderno y al alcance de toda persona. Cuenta con casimires y mostrarios de varios colores, tiene constantemente la cooperativa de ternos, autorizada por el Concejo Municipal, donde con sólo Bs. 3 obtendrá un terno a eleección del casimir y al gusto más exigente.

Nota, se atiende a provincias y se admita socios para la Cooperativa.

El propietario.

La Paz. - Bolivia. 3m. 313

Consultorio Médico

De los Doctores

Carlos Nieto Navaro

y Desiderio Delgado

Especialidad en partos

Enfermedades internas en general, venérias y de señoras. Análisis completo de toda clase de secreciones patalógicas. Análisis completo de orinas, Tuberculino reacción: procedimientos Mantoux y Von Pirket etc., etc. Aplicaciones de inyecciones intra-venosas de 606-salvarsan (914).

Se atiende con esmero y puntualidad a cualquier hora del día o de la noche.

Consultas todos los días de 1 a 5 p. m. y de 7 a 10 de la noche Jenaro Sanjinés No. 54, esquina Comercio, casilla de correo 4 N3.

"LA DESPENSA"

Vende manteca de primera a un boliviano veinte centavos la

Mantequilla de Arequipa a dos bolivianos veinte centavos libra.

Calle Colón N.o—38. 30—v.—No. 381.

Cigarrería Inglesa

Calle Ayacucho No. 103.

Frente a la oficina de telegrafos del Estado

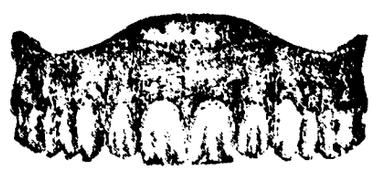
Especialidad en artículos de fumar.

TIENE EN VENTA COSTANTEMENTE: Cigarrillos y tabacos Ingleces, egipcios, habanos y Americanos; así como el más variado surtido de cigarros de hoja.

Tiene el más selecto surtido de boquillas, de ambar, coco y bakelita, cachimbas, tabaqueras, cigarreras, etc., etc.

Ventas por mayor y al dental

En artículos del ramo atiende cualquier pedido con prontitud y cuidado.



POLICLINICA DENTAL

DOCTORES:

LUIS DE LA QUINTANA

VICTOR ML. LOZA V.

CIRVJANOS DENTISTAS

TRABAJOS EN ORO

Extracciones sin dolor

Horas de consulta de 9 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m

Clínica, calle Indaburu No. 83—(a una cuadra de la plaza Murillo, esquina Bolivar).

Se atiende a los pobres gratuiamtedía e son martes en horas de oficina

Aviso judcial

El dòctor Federico Alarcón, juez 3o. de partido de la capital y provincias de su jurisdicción.

Por auto de fecha 23 de septiembre, ha señalado el día treinta de los corrientes, horas dos de la tarde, para el remate de varios instrumentos de delito, existentes en las oficinas judiciales, bajo la base de su tasación pericial.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito secretario.

La Paz, 23 de setiembre de 1918

Simon Peña C.

Interesa al Comercio

El Vapor «Suveric» de la Cía. Lamport & Holdt, saldrá de Arica en derechura para Liverpool vía Panamá, a mediados del próximo mes de Octubre y recibirá toda clase de carga.

Para por menores dirijanse al Agente en puerto Arica.

TOMAS BRADLEY.

Sociedad peruana de Beneficencia y Auxilios Mútuos

Habiendo fundado esta institución un Centro Escolar Nocturno que funcionará gratuitamente, se invita a todos los peruanos y a sus hijos, que desen recibir instrucción, se sirvan acercarse al consultorio del doctor Muller (casa Saenz), donde está abierta la matrícula, de horas 10 a 12 de la mañana.

El Director.

1 m. 394

Gratitud

Agradesco al doctor Corsino Barrero, cirujano del Regimiento Bolivar, por la merecida atención que que ha recibido mi señora Z. Rosa Saavedra, en la difícil operación efectuada en Viacha

Alexis R. de Cólis.

2—v 395

¿Quién no desea tener una casa en la ciudad de La Paz y asegurar sn capital?

Ambas cosas se consiguen comprando lotes de terreno en la prolongación de la calle de Pichincha y sobre el Parque Riosiño, cinco cuadras de la calle Comercio que es la principal.

La cotización por metros cuadrados es la de ahora diez años.

Dirijirse a González Cia.—Diez de Medina No. 163.

Pieles de Zorro

Cuellos y mangos esmeradamente curtidos forrados con seda, como también sin forrarlas. Vende a precios varatos. Dirigirse calle Jenaro Sanjinés No 57, segundo patio. Macedonio L. Zapata.

15 v 387

9 8 m2.

En venta

Una casa muy cómoda en la «Avenida Montes».

Referencias, Baronca Guerra.

En la misma casa se alquila un departamento amueblado, con toda comodidad.

C—v 396

Disponible

Gran Hotel Torino

ESTABLECIMIENTO DE PRIMER ORDEN

Plazuela Pérez Velasco No. 3

En este acreditado restaurant se atienden pedidos de fuera, ya sea en gastronomía como en tallarines, ravioles, etc.

Lunch a toda hora

Piezas de 1a. y 2a. clase, con todo confort.

El más acreditado establecimiento, atendido personalmente por su propietario Señor Francisco Ponta,

Teléfono No. 106. Casilla No. 241.

Se Atienden Pensionistas.

Denniston & Compañía

SECCIÓN AUTOMÓVILES

Garage: Estación Central, Challapampa.

Ofrecen en venta:

Automóviles «*National*»

» «*Dort*»

Autocamiones «*Gafford*»

Llantas y neumáticos «*Colonial y Defiance*».

Repuestos y accesorios, para todas las marcas de autos existentes en plaza.

Estuches de herramientas.—Parches y Cemento de Goma.

Gasolina, Aceites y Grasas.

Sección Mecánica

Bajo la dirección del competente mecánico Señor Antonio Turchetta.

Composturas de Autos

Vulcanización de llantas.

Atiende pedidos del interior de la República.

Soliciten catálogos en nuestra oficina principal, Calle Comercio. Nos. 33—35 y Garage.

Por correo:

DENNISTON & Co.

La Paz.--Casilla No. 417

AGENCIA COMERCIAL

PEREYRA & ZALLEZ

Calle Murillo Nos. 102 y 104

Esquina Santa Cruz

Tenemos en venta, a precios sin competencia: ...bé, trigo, maíz, cebada en grano, papas, chuño negro, ...flanco, quesos, chalonas y otros productos del país.

Pieles de perico, tigre, sorro y otras.

Vendemos una casa en la calle Junín. otra en calle Catacora, otra en Challapampa próxima a Estación central, un Chalet en Obrajes.

Compramos dos fincas de puna.

Recibimos órdenes para la adquisición de propiedades, proporcionanpa todos los datos que nos solicit... los interesados de provincias.

La Paz, 18 de Septiembre de 1918.

Llantas "MILLER"

Son las que han dado mejor resultado en Bolivia

Acaba de llegar una gran partida de los tamaños siguientes:

30 por 3	30 por 3½
815 por 105	875 por 105
35 por 4½	36 por 4½

Unicos importadores

BOLLOTEN, GOULD & Co.

Casa de pensión con alojamiento

Se ha establecido esta nueva casa de pensión en la calle M... cas No. 19 próxima a la estación de Chijini, donde se atenderá ...blico con esmero y rapidez.

También se encontrará piezas sueltas con cama.

La casa reune todas las comodidades necesarias, ya sea por proximidad a la estación como por su aseo e higiene.

Se alquila un garage para autos, con fosa y luz.

Se reciben pensionistas por precios módicos

EL PROPIETARIO.

"EL MONOLITO"

Frente al Mercado de

Flores, Recreo No. 116.

Nueva casa de compra, venta y consignación, de toda clase de mercaderías.

Especialmente joyas, plata labrada, tejidos, monedas del país y extranjeras. Chafalonía. y toda clase de objetos antiguos.

Libras esterlinas

y plata sellada

PROPIETARIOS

C. ESCALANTE Hns.

"LA RAZON"

10. cupón de obsequio

Recorte usted este CUPON y si la suerte le favorece ganará *cincuenta bolivianos*